



UNIVERSIDAD DE LAS ARTES

Escuela de Artes Sonoras y Musicales

Proyecto inter/transdisciplinario

**Leyendas ecuatorianas: composición musical de
cuentos infantiles**

Previo a la obtención del Título de:

Licenciatura en Artes sonoras y musicales

Autor:

Karen Leonela Ortega Parrales

GUAYAQUIL – ECUADOR

AÑO: 2020



Declaración de autoría y cesión de derechos de publicación de la tesis

Yo, Karen Leonela Ortega Parrales, declaro que el desarrollo de la presente obra es de mi exclusiva autoría y que ha sido elaborada para obtención de Licenciatura en Artes Sonoras y musicales. Declaro además conocer el reglamento de Titulación de Grado de la Universidad de las Artes en su artículo 34 menciona como falta muy grave el plagio total o parcial de obras intelectuales y que su sanción se realizará acorde al Código de Ética de la Universidad de las Artes. De acuerdo al art. 114 del Código Orgánico de la Economía Social de los Conocimientos, Creatividad e Innovación* cedo a la Universidad de las Artes los derechos de reproducción, comunicación pública, distribución y divulgación, para que la universidad publique en su repositorio institucional, siempre y cuando su uso sea con fines académicos.

Firma del estudiante

*CÓDIGO ORGÁNICO DE LA ECONOMÍA SOCIAL DE LOS CONOCIMIENTOS, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN (Registro Oficial n. 899 - Dic./2016) Artículo 114.- De los titulares de derechos de obras creadas en las instituciones de educación superior y centros educativos.- En el caso de las obras creadas en centros educativos, universidades, escuelas politécnicas, institutos superiores técnicos, tecnológicos, pedagógicos, de artes y los conservatorios superiores, e institutos públicos de investigación como resultado de su actividad académica o de investigación tales como trabajos de titulación, proyectos de investigación o innovación, artículos académicos, u otros análogos, sin perjuicio de que pueda existir relación de dependencia, la titularidad de los derechos patrimoniales corresponderá a los autores. Sin embargo, el establecimiento tendrá una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra con fines académicos.

Miembros del Comité de defensa

Roberto Moscoso

Tutor del Proyecto Leyendas ecuatorianas: composición musical de cuentos infantiles

Eduardo Manzanilla

Miembro del Comité de defensa

Ernesto Mora

Miembro del Comité de defensa

Agradecimientos

Mi más sincero agradecimiento a Luis Ortega, España Parrales, Melissa Ortega, Carlos Albán, Jimel Palacio, Lady Loor, Karla Guerra y Mishell Culqui por creer en mí, por brindarme su apoyo e incentivar me constantemente.

Dedicatoria

El presente proyecto lo dedico a mis padres, a mi hermana, mis amigos/as, compañeras/os que estuvieron presente en la realización de este proyecto.

Resumen

El presente proyecto plantea la realización de un concierto didáctico para niños y niñas entre ocho y once años de edad, su presentación en vivo e interacción con el público infantil con un enfoque pedagógico a través del juego y el movimiento. Este concierto está basado en composiciones musicales que acompañan la narración de cuatro cuentos inspirados en dos leyendas de la Costa: *El Naranja de Chocotete* y *La Sierpe*, una de la Sierra: *La Caja Ronca* y una de la Amazonía: *Nunkui, creadora de las plantas*. En este escrito encontrarán el proceso creativo del guion para la narradora, la adaptación a las composiciones y las interacciones pedagógicas basadas en tres métodos pedagógicos musicales del siglo XX: *Método Carl Orff*, *Método Martenot* y *Método Dalcroze*. Se pondrán en práctica y evidencia los métodos de aprendizaje desarrollados y detallados en la base teórica del proyecto.

Palabras Clave: Concierto didáctico, Leyendas ecuatorianas, Cuentos infantiles, Métodos pedagógicos musicales

Abstract

This project proposes the realization of a didactic concert for children between eight and eleven years of age, a live presentation and interaction with the children's audience with a pedagogical approach through play and movement. This concert is based on musical compositions that accompany the narration of four stories inspired by two legends from the Coast: *El Naranjo de Chocotete* and *La Sierpe*, one from the Sierra: *La Caja Ronca* and one from the Amazon: *Nunkui, creadora de las plantas*. In this paper you will find the creative process of the script for the narrator, the adaptation to the compositions and the pedagogical interactions based on three musical pedagogical methods of the 20th century: *Carl Orff Method*, *Martenot Method* and *Dalcroze Method*. The learning methods developed and detailed in the theoretical basis of the project will be put into practice and evidenced.

Keywords: Didactic concert, Ecuadorian legends, Children's tales, Musical pedagogical methods.

ÍNDICE GENERAL

Agradecimientos	4
Dedicatoria	5
Resumen	6
Abstract	7
I. Introducción	9
i. Antecedentes	10
ii. Pertinencia.....	12
iii. Objetivos.....	13
II. Propuesta artística	14
i. Conceptualización o criterios	14
Las Leyendas ecuatorianas	14
El Concierto Didáctico.....	19
Adaptaciones e interacciones de las composiciones musicales	21
ii. Metodología	31
iii. Montaje y ejecución/realización	31
Artístico y Logístico	31
Financiero	37
III. Conclusiones	39
IV. Recomendaciones	40
V. Bibliografía	41
VI. Anexos	42

I. Introducción

Las leyendas son relatos que transmiten de forma oral o escrita una tradición, cultura o un suceso real o imaginario de un pueblo o comunidad. En Ecuador hay una gran variedad de historias populares que combina no solo la historia con la ficción, también nos permiten conocer acerca de la cultura de nuestro país. Muchas de estas leyendas han sobrevivido al paso del tiempo de manera oral, incluso algunas datan desde la época de la conquista española en el territorio ecuatoriano, pero es una tradición que se va perdiendo poco a poco, y a medida que pasa el tiempo hay menos interés por las nuevas generaciones por saber acerca de estos relatos.

El presente proyecto plantea difundir una parte de esa historia no escrita, pero que es de gran relevancia para el Ecuador. Nuestra propuesta es componer obras musicales basadas en algunas leyendas de cada región del país, las cuales estarán pensadas para un público infantil, con un enfoque pedagógico en la cual a través del juego y el movimiento podrán hacer una vinculación sonora en relación a la narración, haciendo de esta presentación un concierto didáctico en el cual los pequeños aprenderán acerca de las leyendas y la música de manera interactiva, concebidas en un contexto cultural único, dentro de un espacio y tiempo específicos.

En el primer capítulo vamos a tratar los antecedentes, la pertinencia de este trabajo y sus objetivos, en el capítulo II presenta una conceptualización teórica acerca de las leyendas, de los conciertos didácticos y los fundamentos metodológicos utilizados para la realización de la presentación artística. En el capítulo III presenta la propuesta artística, conceptualizaciones y elementos pedagógicos y didácticos que serán parte del concierto didáctico. De esta manera se espera que surja en los niños su espontaneidad, su curiosidad e interés por descubrir la información que captan sus sentidos, y que se hacen más significativos cuando los adquieren a través de juegos o actividades vivenciales, pudiendo aprender de manera activa y a través de la música acerca de las leyendas tradicionales del Ecuador.

i. Antecedentes

Las leyendas son un importante elemento cultural, son tradiciones orales y escritas que provienen desde tiempos ancestrales. Poseen un gran contenido de la vivencia convirtiéndose en parte de la sabiduría popular, donde los principales guardianes de esta memoria son las personas adultas de las diferentes comunidades en las que ellos cuentan estas historias. A partir de las leyendas es posible propagar la importancia de conocer y aprender sobre el propio país, y qué mejor forma que continuar con la enseñanza de estos relatos, que, compartiéndola con los niños de una manera pedagógica y musical, por esta razón proponemos nuestro tema: *Leyendas Ecuatorianas: Composición Musical de Cuentos Infantiles*.

Como una de las referencias al presente proyecto tenemos a Cuenta la Leyenda, una serie de cuentos tradicionales de Chile. Este proyecto puede encontrarse en YouTube, y su objetivo es enseñar leyendas de todas las provincias chilenas. Está enfocado a los niños y se acompaña por la música que expresa los diferentes momentos del cuento a través de los sonidos y motivos a lo largo de las historias. También está el proyecto Cuento musicalizado "Y no es Juego", realizado en Costa Rica como parte de la Iniciativa Regional: América Latina Y el Caribe, Libre del Trabajo Infantil, el cual consiste en la implementación de la puesta en escena de un cuento musicalizado, 9 conciertos por año y en diferentes comunidades en donde se desarrollan programas del Sistema Nacional de Educación Musical de ese país¹. Otro de los antecedentes de nuestro tema de investigación se encuentra en el trabajo de Bosque Encantado-Colectivo Animal. Esta es una agrupación colombiana, conformada entre 7 y 8 músicos, que invitan de manera lúdica a aprender sobre los animales de la naturaleza mediante mensajes que transmiten paz y armonía. De esta manera se proponen inspirar el despertar de la conciencia y la reconexión con la vida a través de la música mediante la utilización de ritmos y melodías alegres y divertidas. Por su excelente trabajo fueron nominados a los Grammys Latinos 2018 como mejor disco de música para niños. La maestra Jannet Alvarado es una de nuestros referentes compositores ecuatorianos. Dentro de su trayectoria investigativa, musicológica y compositiva ha obtenido algunos reconocimientos en el Ecuador. Alvarado, quien también es una destacada pianista, realizó una adaptación musical de El Jurupi Encantado, primer cuento que da el título a

¹ Iniciativa Regional América Latina y el Caribe, Cuento Musical "Y no es Juego", página web: <https://www.iniciativa2025alc.org/es/CuentoMusicalizado%22YnoesJugando%2220160129134155,S/F>, consultado el 08/12/2020

la colección de los textos literarios infantiles del autor Oswaldo Encalada². Esta adaptación musical se llevó a cabo como Ópera infantil y fue estrenada el 19 de Julio del 2005 en el Teatro Sucre de la Ciudad de Cuenca. También compuso la banda sonora del cuento didáctico llamado Julián en el Barranco, historia sobre el barranco de Tomebamba.

En la ciudad de Guayaquil, tenemos como referencia a la maestra Blanca Layana, compositora reconocida quien ha realizado varias obras para niños, entre ellas las dos primeras óperas infantiles ecuatorianas La Luna de los Niños (1997) y Juan Burrolón Artista (1999), así como canciones infantiles basadas en diferentes géneros musicales, temas como Hoy me siento feliz, El niño Shuar y el. Es una de las figuras más destacadas de la intelectualidad ecuatoriana de finales del siglo XX y comienzos de la centuria siguiente. guacamayo y Mi gatita se enfermó. Estas y algunas obras más, incluidas las óperas, son parte del libro llamado Expresiones de mi tierra, que ganó la Convocatoria pública para Proyectos Artísticos y Culturales 2017-2018, impulsada por el Instituto de Fomento de las Artes, Innovación y Creatividades del Ministerio de Cultura de Ecuador³.

² Narrador, ensayista, erudito, filólogo, crítico literario y profesor universitario ecuatoriano, nacido en Honorato Vásquez (municipio perteneciente a la región costera de Manabí) en 1955. Es una de las figuras más destacadas de la intelectualidad ecuatoriana de finales del siglo XX y comienzos de la centuria siguiente.

³ Hidalgo Giselle, Expresiones de mi tierra, recrea con notas los enigmas de la naturaleza, Pagina Web Diario el telégrafo: <https://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/cultura/10/expresionesdemitierra-libro-piezas-ineditas>, Ecuador,2019.

ii. Pertinencia

La preservación de las tradiciones ecuatorianas es importante para el conocimiento de toda la sociedad, especialmente para los infantes, ya que es la mejor manera para que estas se mantengan a través del tiempo. Dentro de las tradiciones ecuatorianas se encuentran las leyendas y mitos urbanos, narraciones que han ido de generación en generación por medio de la tradición oral, cabe recalcar que la mayoría de estas historias, carecen de fundamentos físicos de su existencia.

Los niños y jóvenes de hoy en día ya no están interesados en los libros físicos, en la lectura, en relacionarse con otros niños por medio de juegos. Todas estas cosas los hacen por medio del dispositivo, es más fácil y hacen las tres cosas al mismo tiempo y sin salir de casa. Lo que suelen consumir son sugerencias de las grandes plataformas digitales como lo es YouTube, y estas sugerencias por lo general son tendencias internacionales, de manera que, rara vez acostumbran a ver/oír un producto propio del país ya que en la actualidad hay poco fomento a la difusión de lo nuestro. Consideramos importante fortalecer nuevas formas de expresión y de transmitir conocimientos que prevalezcan en la memoria intangible de los ecuatorianos, empezando por difundir las tradiciones del Ecuador a los más pequeños de la sociedad.

De esa manera creo pertinente la creación del presente proyecto, investigar acerca de las leyendas en Ecuador, escoger algunas y adaptarlas para transmitir las a los niños, utilizando la narración, producciones audiovisuales, ilustraciones, escenografía y sobre todo la música como medio esencial para cumplir nuestro objetivo, la cual está compuesta especialmente para estas historias, para presentarlas en un concierto didáctico con un enfoque pedagógico, incentivando así el interés a los niños, difundiendo de esta manera los cuentos orales que pertenecían a la época de sus abuelos y que de alguna manera estas tradiciones permanezcan en el imaginario perpetuo de la comunidad.

iii. Objetivos

a. Objetivo general

Componer musicalmente cuentos basados en leyendas ecuatorianas, con un enfoque didáctico-pedagógico orientado a niños.

b. Objetivos específicos

1. Realizar un concierto didáctico con las composiciones finales.
2. Aplicar importantes Métodos pedagógicos en los procesos de creación sonora y de performance.
3. Incentivar el interés por el conocimiento de las tradiciones ecuatorianas

II. Propuesta artística

i. Conceptualización o criterios

Las Leyendas ecuatorianas

Las leyendas son relatos reales o sobrenaturales que se transmiten de generación en generación de manera oral o escrita dentro de una familia, pueblo o comunidad, estas relatan hechos de diversos temas relacionados con criaturas imaginarias, héroes, o sucesos patrióticos, suelen estar situadas en un lugar geográficamente conocido y en un determinado periodo de la historia y están ligadas a la identidad, cultura o tradición de una comunidad. El Ecuador a pesar de ser un territorio relativamente pequeño, es un país rico en culturas, leyendas y folclore. Las actividades típicas ecuatorianas toman diversas formas de acuerdo al área, la ciudad e incluso los edificios a los que son asociados, lo que influye mucho en el surgir de nuevas leyendas.

Las leyendas ecuatorianas son un compilado de historias populares que han sobrevivido con el paso del tiempo, gracias a una correcta transmisión oral. Se sabe que la gran mayoría de este tipo de historias, procede del tiempo en el que se llevó a cabo la conquista de ese territorio a manos de los españoles. Dichas crónicas al ir pasando de generación en generación, han ido combinando su base histórica con la ficción, aunque sin dejar de lado elementos que son propios de la cultura sudamericana. Algunos de estos hechos han ocurrido en el siglo actual, y son contadas por lo que adultos mayores que aseguran inclusive haber sido testigos de ciertos episodios. Estas crónicas se han quedado plasmada en la memoria del ecuatoriano e incluso en varias de sus obras literarias.

Leyendas ecuatorianas en el concierto didáctico

Para la presentación del concierto didáctico se ha escogido entre una gran gama de leyendas de todo el Ecuador, cuatro historias, una de la sierra, dos de la costa y una de la amazonia, las cuales reflejan diferentes culturas inmersas en nuestro territorio relacionados a los valores humanos, las creencias religiosas y a la naturaleza.

Las leyendas que se presentan a continuación tienen distintas versiones. Se hizo un resumen tomando en cuenta algunas adaptaciones encontradas en la investigación realizada por redes, y en el caso de las de la costa un pequeño estudio de campo con los pobladores de la zona. Estas serán contadas por una narradora que interactuará con los niños y la música.

La caja ronca

Esta leyenda se remonta a la ciudad de Ibarra, y cuenta la historia de dos amigos llamados, Carlos y Manuel. Una tarde el papá de Carlos decidió encomendar una tarea importante a ambos que era sacar agua de un pozo y luego regar las patatas de la huerta familiar. Como la cosecha estaba en riesgo de estropearse ambos chicos tuvieron que cumplir con la tarea, aunque fueran altas horas de la noche.

La noche ya había caído cuando ambos amigos caminaban a través de las oscuras calles hacia la huerta, pero de repente escucharon un inquietante y creciente sonido proveniente de un tambor, parecido al de una procesión. Asustados por el extraño sonido, se escondieron en una casa abandonada. Estaban a la expectativa de ver que estaba pasando, cuando con gran asombro contemplaron una fantasmal procesión, protagonizada por hombres encapuchados, quienes portaban una vela en sus manos. Al mismo tiempo estos hombres cargaban una carroza, en la que iba una figura de un diablillo, quien tenía largos cuernos, dientes puntiagudos y una mirada fría. Tras la procesión iba un hombre sin capucha y con el rostro pálido semejante al de un difunto, esta persona era quien tocaba el tambor que ambos jóvenes desde un inicio habían escuchado. Fue en este momento cuando los amigos recordaron aquellas historias contadas por las personas mayores “La caja Ronca”.

Carlos y Manuel estaban tan asustados por lo que vieron que perdieron el conocimiento y al despertar se dieron cuenta que cada uno sostenía una vela, que al observar bien pudieron percibir que se trataban de huesos humanos.

Pocos minutos después los vecinos cercanos al lugar se despertaron por los gritos propinados por Manuel y Carlos. Al poco tiempo los encontraron temblando de espanto y miedo. Lograron calmarlos y tranquilizarlos antes de que regresaran con sus familias, sin embargo, ni los vecinos ni el padre de Carlos creyeron la historia de ambos muchachos. Fueron acusados de no cumplir con la tarea encomendada, por lo que ambos jóvenes fueron castigados. Ninguno de los dos volvió a salir a altas horas de la noche.

Nunkui, creadora de las plantas

Esta leyenda surge hace muchos años, cuando la selva no existía y los shuaras⁴ recién empezaban a poblar las tierras orientales. En la zona crecían pocas hierbas, una

⁴ Comunidad indígena que habita en las regiones correspondientes a las cuencas de los ríos Santiago, Chinchipe, Zamora, Bombonaza y Cunchaza, en el oriente ecuatoriano.

de estas era el unkuch, que por mucho tiempo fue el único alimento de esta comunidad. Lamentablemente, la hierba se esfumó y las personas empezaron a desaparecer lentamente. Entre ellos había una mujer llamada Nuse. Ella no se rindió y salió en búsqueda del unkuch⁵ entre los sitios más ocultos y tenebrosos, pero fue inútil. Sin perder la esperanza, volvió con sus hijos los contagio con su ánimo y emprendió nuevamente la búsqueda.

Camaron muchos días siguiendo el curso de un río, pero cada día que pasaba era más difícil mantener el ritmo y de a poco iban perdiendo la fe. Inesperadamente, sobre la transparencia del río aparecieron rodajas de un alimento desconocido: la yuca. Rápidamente se lanzó a recogerlos, y cuando probó este sabroso y dulce alimento sintió como sus ánimos renacían misteriosamente. Repentinamente, percibió que alguien la observaba desde el viento, observó por todos los rincones, pero no logró encontrar nada. Al instante e inesperadamente, surgió de entre las ráfagas una mujer de belleza primitiva. Nuse retrocedió asustada, pero al descubrir la dulzura en el rostro de esa mujer preguntó quién era. Ella le dijo que era Nunkui, la sueña y soberana de la vegetación.

Nunkui sabía que el pueblo de Nuse vivía en una tierra desnuda y triste, en donde apenas crecía en unkuch, pero al ver que ella había demostrado valentía y había salido en búsqueda de este por todos lados le hizo la promesa de protegerlos y brindarles unkuch y toda clase de alimentos. Así, en tan solo segundos, ante los ojos sorprendidos de la dama aparecieron varios huertos de ramajes olorosos.

Nuse quedó extasiada, pues jamás había visto nada semejante. El paisaje era majestuoso y la música que cantaba la floresta le había robado el corazón. Enseguida Nunkui continuó diciendo: “Para tu pueblo, que hoy lucha contra la muerte, obsequiaré una niña prodigiosa que tiene la virtud de crear el unkuch y la yuca y el plátano”. Habiendo terminado de pronunciar estas palabras Nunkui desapareció y en su lugar surgió la niña prometida. La niña guio a Nuse por la espesura de la selva y le anunció que también cerca del territorio de los shuaras la vegetación crecería majestuosa. Y fue así como la vida de estos pobladores cambió por completo. El dolor fue olvidado. Las plantas se elevaron en los huertos y cubrieron el suelo de comida y esperanzas.

⁵ Escasa hierba que existía en el Ecuador en aquellos años cuando el pueblo shuar empezaba a asentarse

El Naranja del Chocotete

En los tiempos de antaño, las mujeres de Jipijapa, solían ir a los manantiales de chocotete a lavar la ropa. Llevaban sus atados sobre los mulares y la primera luz del alba, llegaban hasta aquellos hermosos parajes. Cerca de los lugares donde brotaba del suelo, aquella agua cristalina, se encontraban colocadas unas grandes y lisas piedras. con la ayuda del mate ancho, recogían el agua que salía a borbotones de la tierra. Estos lagrimales se hallaban al pie de una ladera, y en la parte superior, había un gran árbol de naranja, que por muy extraño que parezca, siempre, sin importar en qué estación del año se encontraba, vivía lleno de hermosas y dulces naranjas que provocaban a cualquiera que las mirase.

Cuentan las señoras lavanderas, que el árbol, permitía que cogieran sus frutos solamente para ser consumidos al pie del árbol. ¿La razón? Nadie lo sabía. Lo cierto es que un día, un joven, desobedeciendo a sus mayores, trato de llevarse las naranjas a su casa. Este se llevó una gran sorpresa cuando, ante sus ojos, el paisaje del lugar cambio totalmente. Una vegetación exuberante dio paso a las matas de cerezo, moyuyo, obos y cactus. Asustado, buscó el camino de regreso a los manantiales y no lo encuentra. En su lugar un pequeño lago emerge, peces dorados que saltan en el agua azulada, se escuchan murmullos extraños, lamentos apagados, como si las plantas cobraran vida y conversan entre ellas; los pájaros revoloteaban en los árboles. A lo lejos se deslumbra un camino, y el niño corre hacia él.

Al llegar al final del camino, se encuentra otra vez con el árbol de naranja. Agotado se desploma, y las naranjas caen al suelo. La vegetación desaparece, el paisaje vuelve a la normalidad; enloquecido, corre hacia donde se encontraban las lavanderas, y les cuenta lo que sucedió. ellas miran hacia el árbol y una gran carcajada se desprende de las ramas del naranja.

Con el pasar de los años, la vegetación del cerro disminuyó, hasta convertirse en un risco. Nadie volvió a ver el árbol, pues un día, desapareció de la misma forma que emergió de las entrañas de la tierra.

La Sierpe de Agua Blanca

En la provincia de Manabí, contaban los abuelos que en las montañas allá donde nacen los ríos, salía en inviernos bravos una inmensa culebra, 7 cabezas tenía. Sus ojos brillaban en las noches y tenía en la parte de arriba de la cabeza como un penacho que lanzaba fuego.

En una inmensa hacienda adentro de las montañas, vivía Don Lolo, vivía junto con su esposa María cuidando los sembríos que tenían. Una tarde doña María se puso a moler café, la fragancia exquisita envolvía la bella casa de campo y se expandía por los verdes prados hasta llegar al lugar donde se encontraban los peones trabajando y percibían el aroma del café. Ya se veían ellos merendando y tomando una buena taza de café con miel de caña. Unas horas más tarde así fue como sucedió, sentados los peones en la mesa comiendo un gran plato de arroz, un delicioso estofado de carne, cuajada y café, le pidieron a su patrón Don Lolo a sabiendas de su gracia al momento de contar leyendas que contara un cuento o una leyenda de esas montañas. Fue entonces cuando él entró a su cuarto y trajo consigo un aguardiente puro, currincho⁶, hecho con buenas frutas de campo. Y contó una maravilla del pueblo montubio:

Recordaba cuando era un muchacho, cuando en esa hacienda su padre y abuelo eran los grandes cultivadores de café y de palma real. Y que un día estando mucha gente presente, llegó la noticia de que habían encontrado unas huellas inmensas donde había desaparecido una vaca. Sorprendidos por el tamaño de la huella se pusieron a divagar sobre el animal al que pertenecía. Pasaron los días y el ganado siguió desapareciendo. Hasta que un día desapareció un niño y cerca del lugar encontraron huellas parecidas.

Los padres de Don Lolo junto con muchos peones se asentaron y marcharon buscando esa huella. Sorpresa se llevaron cuando llegaron a una inmensa cueva, ¡inmensa cueva! Asustados, porque ya la tarde estaba presente la tarde siguieron caminando, con escopetas, con machetes, hasta la boca de la cueva. Entraron sigilosamente, de repente no tan adentro de esa inmensa cueva vieron, para asombro de ellos, una culebra de 7 cabezas, los ojos brillaban, y de aquellos penachos que tenía la serpiente en cada cabeza, salía fuego.

Pensaron que era algo malo, algo traído del infierno, porque nunca habían visto una colosal culebra de 7 cabeza que se movía para todos lados. La gente que estaba presente no sabía con quien se estaban enfrentando, atemorizados no sabían que hacer, hasta que tomaron la decisión de dispararle a este animal. A un solo grito todos dispararon. La serpiente echando un grito se fue hacia dentro de la cueva. Con miedo, con terror encima, cogieron linterna y se adentraron a la cueva, buscando para rematar a la culebra, cuan sorpresa se llevó cuando llegaron al fondo de la caverna y no había nada. La serpiente había desaparecido. Todos los que vivían por la zona sabían que hasta ahí

⁶ Aguardiente de Manabí obtenido de la caña de azúcar

llegaba la cueva de Agua Blanca y que no había forma de salir, y entonces se preguntaron: ¿Qué pasó por la sierpe?

El Concierto Didáctico

Todo concierto didáctico debe concebirse desde unos planteamientos didácticos que normen las condiciones de producción y realización idóneas para incidir de modo significativo en el proceso de musicalización para quienes se dirige. ⁷Debe tener en cuenta el marco en que se va a desarrollar, atendiendo más allá de la sesión presencial al antes y después de la misma, donde el proceso educativo estaba y continúa. Los elementos fundamentales en el diseño y producción del concierto didáctico serán: un guion previo donde se enmarque el total de la propuesta, la calidad interpretativa y performativa de los intérpretes y de la selección musical, un narrador y un guion general, todo esto para poder llevar a cabo una gran presentación contemplando y cuidando detalles para la participación del público asistente ya que son ellos quienes le dan el sentido a este concierto.

En este proyecto, el concierto didáctico será una herramienta de apoyo para la difusión y preservación de leyendas ecuatorianas a través de una experiencia musical dirigido al público infantil, utilizando la música como un recurso pedagógico que colabora con las leyendas para crear así un aprendizaje significativo.

Métodos pedagógicos musicales

Principales métodos utilizados para la elaboración del concierto didáctico

Un modelo está integrado de dos elementos: un contenido (lo que se va a enseñar) y una forma de implementación (cómo se va a enseñar). El método es un procedimiento material o conceptual regular, explícito y repetible por medio del cual es posible conseguir un propósito. A continuación, se describirá brevemente los principales modelos pedagógicos los cuales han sido estudiado y analizados previamente, así como ciertos sistemas didácticos y algunas metodologías de enseñanza musical, los cuales he tomado como referencia para la realización del concierto didáctico basado en leyendas del Ecuador.

⁷ Ortega M. del Carmen, *¿Qué es un concierto didáctico?*, página web: <http://www.centrodedocumentacionmusicaldeandalucia.es/opencms/documentacion/revistas/articulos-pfmec/que-es-un-concierto-didactico2.html> , Junta de Andalucía consejería de Cultura y patrimonio, Granada, 2018, consultado el 30/12/2020

Jacques Dalcroze

Dalcroze fue un músico y pedagogo suizo, desarrolló un método de enseñanza musical a través del movimiento, adquiriendo el sentido rítmico, melódico y armónico mediante la utilización muscular del cuerpo. Permite adquirir el sentido musical por medio del ritmo corporal, a través de esta metodología se enseñan los diferentes parámetros de la música con relación al movimiento y al espacio, en grupo y, en ocasiones, con material de apoyo que favorece y valoriza la percepción sensorial.

Por esta razón este método es un recurso importante que aporta con ideas pedagógicas, para integrarlas al Concierto Didáctico, ya que uno de los objetivos es lograr que los niños asocien los ritmos y las melodías principales con la narración de las leyendas, y las ilustraciones que los representan, a través del estímulo musical proporcionado por instrumentistas, sumado al estímulo visual de ilustraciones representativas de lo que se va narrando, lo cual permitirá implantar imágenes motrices que consolidarán el desarrollo del ser y aportarán al aprendizaje de las leyendas ecuatorianas.

Método Carl Orff

Se despliega a partir del interés del educando a través de la conjugación del movimiento, la música y el lenguaje.⁸ Para ello, implanta instrumentos de percusión relacionando los ritmos musicales con el lenguaje. Da importancia a la improvisación y a la creatividad.

El músico y pedagogo alemán Karl Orff situaba el inicio de la educación musical en el ritmo del lenguaje, los movimientos y las percusiones que se derivan de él. Como el método Kodaly, el inicio del aprendizaje musical surge de las canciones, pero también de las rimas infantiles o las adivinanzas. Los ritmos se trabajan con las palabras y el movimiento corporal. Los niños hacen música con su cuerpo como si se tratara de un instrumento de percusión que emplean cuatro planos sonoros, los pies, las rodillas, las palmas y los dedos. Al cuerpo se suman instrumentos muy simples de percusión menor como el triángulo o el tambor, panderetas, entre otros.

⁸Navarro José Luis, *Pautas para la aplicación de métodos de enseñanza musical desde un enfoque constructivista*, archivo digital: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1607-40412017000300143 , Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Musical “Carlos Chávez”, 2016, consultado el 15/01/2021

Método Martenot

Es un método de aprendizaje musical basado fundamentalmente en el desarrollo de la audición interna. Consiste en singularizar cada una de las materias de que se compone el lenguaje musical y encontrar una respuesta global que conduzca a una ágil comprensión de la lectura a primera vista que intenta ir más allá del descifrado y la idea musical.

El método sigue el desarrollo psicológico evolutivo del niño, comenzando por el primer elemento, el ritmo. A continuación, el gesto representado por pequeños y exactos movimientos de la mano, representará los ritmos y los pulsos.⁹ Ejemplos de estas fórmulas rítmicas habladas, son: tresillos de corcheas, corchea con puntillo y semicorchea, dos corcheas, negra, etc. utilizando sílabas que representen rítmicamente estas figuras, en donde los infantes ejecutan a través de la imitación y repetición. Este método servirá de guía para planear con inteligencia el desarrollo del concierto didáctico, procurando mantener una adecuada interacción entre la narradora, la música y los espectadores, para conseguir que disfruten de la temática no solamente en el plano de la diversión, sino que también, de manera inconsciente se implante los como diversión, sino que, inconscientemente adquieran conocimientos dentro de su ser y de esta forma se enriquezca no solo su memoria musical sino que prevalezca en su la tradición de las leyendas narradas y las puedan transmitir a su allegados.

Adaptaciones e interacciones de las composiciones musicales

Adaptaciones a la leyenda La Caja Ronca

Las leyendas están adaptadas a las composiciones musicales y las interacciones que se crearon utilizando algunas teorías de los métodos pedagógicos. La primera leyenda que se trabajó fue la de *La Caja Ronca*. Por ser la primera en aparecer tiene un pequeño interludio musical donde aparece una bailarina vestida de un personaje principal dejando en el escenario objetos que se nombrarán más adelante en la leyenda y aparecen brevemente los motivos musicales de los personajes principales:

El niño Carlos, interpretado por el violín II

⁹ S/N, *Método Martenot*, página Web://educomusica-info.blogspot.com/2009/04/metodo-martenot.html, Instituto Europeo de Educación Musical,2009, consultado el 30/01/2021

La caja ronca interpretada por el contrabajo

El texto de la narradora empieza con ella contando quién es, que hace su personaje y por qué se encuentra ahí esa noche:

La partitura de la narradora contiene referencias musicales del ensamble musical, como referencias para poder facilitar las entradas narrativas con la música del cuento. Cabe destacar que para realizar la adaptación a la narración se hicieron algunas reducciones a las composiciones originales, para que así este más relacionado al texto y a ciertos cambios de ambiente o tensión narrativa, y puedan ser de esta manera más atractivo para los niños, así como se lo muestra en la imagen a continuación

Pasaje de la composición original 1:

D1 $\text{♩} = 80$ Una noche, Sus padres los mandan a regar un poco de agua a las plantas. Ambos salieron de sus casas con una regadera llena de agua

Vo.

Vln. I *pizz.*

Vln. II *p* *pizz.*

Vla. *p* *pizz.*

Vc. *mf*

Cb.

Adaptación 1:

D1 *Ilustración 3* 15

$\text{♩} = 80$ Una noche, el papá de Juan, ordenó a ambos, ir por un poco de agua al pozo, y regar el huerto de

Vo.

Vc. *mf*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. *mf*

Cb. *pizz.*

Como podemos observar en la composición original los violines y la viola realizan pizzicatos de acompañamiento. En esta adaptación, se eliminaron los pizzicatos, y se añadió una voz al contrabajo, para que así la melodía que realiza el cello pudiera resaltar y seguir el texto narrativo.

Pasaje de la composición original 2:

G
131

Vo.
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

En este pasaje el violín I interpreta una melodía que se ha venido repitiendo a lo largo del cuento, para la siguiente adaptación y la parte final de esta leyenda, se tomó un pequeño motivo de las cuatro primeras notas, se cambió la figuración rítmica y se desarrolló un pasaje musical a partir de estas para así poder llegar al final de la narración.

Adaptación 2:

G *ilustración 9* 27

Los niños estaban tan pero taaaan asustados, Luego de un rato, al despertar...
que perdieron el conocimiento...

148 $\text{♩} = 100$

Vo.
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Cb.

ilustración 9
Pizz

Luego de un rato, al despertar...

Para las **interacciones pedagógicas** el ensamble tenía un pasaje musical que se repetía hasta el cambio de sección, donde la narradora explicaba la acción a los niños.

En *La Caja Ronca* hay una interacción, en la cual trabajamos el pulso, escuchamos el motivo a modo de semicorcheas y los niños simulan construir un fuerte

imaginario utilizando sus manos y moviéndolas a ritmo de las negras, siguiendo el acelerando o desacelerando, enfatizando la teoría de Martenott, en donde su método sigue el desarrollo psicológico evolutivo del niño, comenzando por el primer elemento, el ritmo. Por esta razón los niños hacen los gestos con la mano tratando de seguir el pulso de lo que están escuchando, guiados por la narradora.

Interacción 1
 Narradora avisa del peligro a los niños, a ellos (Situación ajena a la historia).
 Da instrucciones para buscar y construir refugio imaginario.

120 $\text{♩} = 90$
p

122
 ¡A caminar!
 ¿Están listos?
 (Se dice en la segunda vez)

124 $\text{♩} = 50$
 Sin hacer mucho ruido, caminemos...

126
cb *ff*
 ¿Escucharon eso? Debemos apurarnos y
 empezar a construir el refugio.

El Naranja de Chocotete

En la segunda leyenda, se trabajó estrictamente con las composiciones originales las cuales se adaptaron al guion de la narradora y a las interacciones pedagógicas.

Se decidió aprovechar el contenido narrativo y musical para realizar tres interacciones con los niños. En este cuento enfatizamos en la teoría de Dalcroze cuyo método de enseñanza musical es a través del movimiento, haciendo que los niños adquieran el sentido rítmico, melódico y armónico mediante la utilización del cuerpo.

Para esto se explicaron tres señales importantes que los niños tenían que seguir a lo largo de la obra, cada una representaba una actividad de movimiento y sonido que tenían que ejecutar cuando la narradora les indique.

Este árbol era siempre abundante, no importaba si era verano o invierno, no importaba cuan fuerte soplara el viento, siempre permanecía frondoso, y relucían sus frutos. Nadie sabía la razón, pero parecía un árbol congelado en el tiempo,

34 **D**
Vln 2

Ejercicio experimentación sonora
 Señal 1: palmas en el piso, marcando el ritmo cho-co-te-te
 Señal 2: sonido del viento con la boca
 Señal 3: usar los huevitos

35
 x6

Ejercicio # 1: Los niños siguen el ritmo de las semicorcheas, utilizando sus manos y percutiéndolas sobre las piernas, mientras repiten las sílabas CHO-CO-TE-TE para mantener el ritmo, siguiendo el motivo que es interpretado por el violín I

42 **E** Señal 1

x narradora

Ejercicio #2

Para realizar esta interacción jugábamos con sonidos emitidos por nuestra boca, simulando el sonido del viento, en dinámica de crescendo a medida que se dibuja el sonido con nuestros brazos, de abajo hacia arriba mientras aumenta la intensidad del “viento”

48 **F** Señal 2
Una vegetación exuberante dio paso a las matas de cerezo, moyuyo, obo y cactus.

x narradora

Ejercicio # 3

En la tercera señal de la narradora los niños iban a interactuar con los shakers haciendo ejercicios de dinámicas *forte*, agitando fuertemente los shakers con las manos hacia arriba y *piano*, agitándolos muy suave con los brazos hacia abajo, acompañado por las cuerdas en las mismas dinámicas. Al final de esta leyenda se hacía una repetición al *signo*, y se repiten las tres dinámicas, una atrás de otra de acuerdo a la melodía hasta llegar al final, en donde todos los músicos, incluidos los niños terminan en decrescendo hasta desaparecer el sonido de la obra.

55 **Señal 3**
las aves revolotean entre los árboles se forma una neblina y el niño, confundido y asustado,
empieza a desesperarse 3

57 8 3

entre tanto caos, logra ver una salida iluminada,
y corre hacia ella sin dudarle

La sierpe

La tercera leyenda en presentarse fue la de *La Sierpe*, se hicieron adaptaciones a la tonalidad porque en la primera interacción que se presenta, la narradora tiene que cantar con los niños, y se necesita una tonalidad cómoda para el registro de ella.

Pasaje de la composición original 1:

Musical score for the original composition, measures 31-32. The score includes parts for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabajo. A red circle highlights the first measure of Violin I, which contains a dynamic marking 'mp' and a rehearsal mark 'B'.

Adaptación:

Musical score for the adaptation, measures 31-32. The score includes parts for Voice, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabajo. A red circle highlights the first measure of the Voice part, which contains the lyrics "El camino por la montaña era un largo recorrido" and a rehearsal mark "B".

En esta leyenda el guion y la música estaban casi de la mano, hay cortes importantes para generar la tensión adecuada, donde más se trabajó fue al final de la leyenda que se llega al clímax de la narración, por lo que se hicieron varias adaptaciones a la música original:

Pasaje de la composición original 2- final de la obra:

Musical score for the original composition, measures 75-80. The score includes parts for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabajo. The score shows a complex rhythmic structure with multiple time signatures (6/8, 2/4, 3/4, 6/8) and a key signature of one sharp (F#).

En esta sección, la composición original estaba llegando a su fin, lo que se hizo fue alargar unos compases, y escribir cortes de acuerdo al guion. En el compás ochenta, hay un tutti en donde la narradora tiene que enfatizar la palabra “ataca” por lo que al momento de interpretarla es importante que la narradora y el ensamble musical estén atentos y en constante conexión.

Adaptación:

78 Se levanta poco a poco Inclina su cuerpo hacia atrás se prepara para saltar y ATACA! uno de los hombres, asustado como los demás

Vo. *f* se prepara para saltar y ATACA! uno de los hombres, asustado como los demás

Vln. I *f* se prepara para saltar y ATACA!

Vln. II *f* se prepara para saltar y ATACA!

Vla. *f* se prepara para saltar y ATACA!

Vc. *f* se prepara para saltar y ATACA!

Cb. *f* se prepara para saltar y ATACA!

Ejercicio #1

En esta leyenda hay dos interacciones con los niños, la primera interacción está basada en una melodía referente a la montaña y a la Sierpe cuya letra es: “*vamos ya a la montaña a la sierpe encontrar*”; haciendo referencia a lo que dice la leyenda, que van a buscar a la sierpe en la montaña, en esta dinámica la narradora primero practica la letra con el ritmo, y una vez que aprenden la letra después de varios repasos, procede a enseñar la melodía, mientras llevan el pulso con el movimiento del cuerpo de un lado hacia el otro.

Ejercicio 1

- 1.- Canta sola por primera vez
- 2.- Canta solo el ritmo con los niños
- 3.- Canta ritmo y alturas con los niños

44

Va mos ya a la mon ta ña a la sier pe en con trar

mf

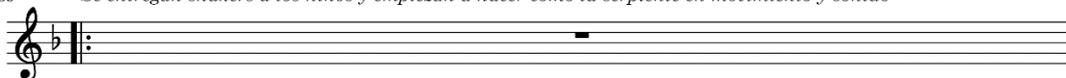
Ejercicio #2

En la segunda interacción, al tratarse de una leyenda basada en una serpiente, usábamos shakers para imitar su sonido y jugar con el ritmo y la imitación, de esta manera la narradora hacía un sonido corto o largo y los niños la imitaban a la señal que

ella da, mientras eran acompañados la viola interpretaba con trinos al mismo tiempo que la narradora y el cello hacía los trinos mientras los pequeños respondían.

Ejercicio 2

69 *Se entregan shakers a los niños y empiezan a hacer como la serpiente en movimiento y sonido*



70 *Glissandos aleatorios* **3** *bueno, continuando con la historia...*



Nunkui, la creadora de las plantas

En la última leyenda tampoco se editó la parte musical, se aumentó más descripciones de los personajes principales al texto del guion, y se aumentó un pasaje musical al final, relacionado al tema, para la interacción con los niños.

Interacción:

En esta sección mientras el ensamble musical se queda haciendo un colchón armónico la narradora empieza la dinámica con los niños presentes, ya que los personajes de la leyenda celebraban que al fin tenían cosechas y alimentos, se lleva la fiesta a la realidad con los niños, por lo que la narradora invita a los invita a festejar cantando una melodía de tono alegre cuya letra dice *“vamos ya a celebrar, a cantar con felicidad”*; en primer instancia se enseña solo la letra a modo de rezo acompañada de movimientos corporales, una vez aprendida la letra y el ritmo, se canta la melodía acompañada por los músicos.

El pueblo de Nusé estaba tan contento... que se reunieron todos por la noche a cantar
y bailar al ritmo de la música en agradecimiento a nunkui.
Ahora es nuestro turno de celebrar al ritmo de la música...

59 $\text{♩} = 80$

Vo. $\text{♩} = 80$

Vln. I Pizz

Vln. II *mf* INTERACCIÓN Pizz

Vla. *mf* INTERACCIÓN Pizz

Vc. *mf* INTERACCIÓN pizz

Cb. *mf*

Clv.

Una vez que los pequeños han interiorizado la canción, la narradora los divide en dos grupos y elige a un músico de escena para realizar una variación, mientras un grupo sigue con la dinámica anterior, el otro sigue al guía elegido por la narradora, a modo de Cannon. Al final, el grupo uno se une al grupo dos y terminan juntos en un acorde de tónica. En este punto tanto en la *Sierpe* como en *Nunkui, creadora de las plantas*, hemos usado varias teorías de la pedagogía musical, de Martenott y Dalcroze, sin embargo destacamos en esta interacción a Orff, quien sostiene que los ritmos se trabajan con las palabras y el movimiento corporal, en donde los niños hacen música con su cuerpo como si se tratara de un instrumento de percusión que emplean cuatro planos sonoros, los pies, las rodillas, las palmas y los dedos., pensando en esto surge esta última interacción que utiliza precisamente estas partes del cuerpo.

59 $\text{♩} = 80$

Va mos ya a ce le brar a can tar con fe li ci dad

ii. Metodología

Para el presente proyecto se utilizó en primer lugar el método cuantitativo, para determinar el estado de las leyendas ecuatorianas en el Ecuador mediante la recolección de datos a niños de entre 8 y 12 años de edad de la ciudad de Manta y Portoviejo, también el método cualitativo lo cual permitió determinar la temática a trabajar con la población a la cual está dirigido este proyecto, así como los métodos pedagógicos adecuados a utilizar con los niños de este rango de edad, teniendo en cuenta la experimentación lúdica, se aplicaron actividades como dinámicas, interacciones y juegos, de manera que los pequeños recepten los conocimientos compartidos acerca de las leyendas, de manera activa a través de la música.

Para determinar el estado actual de las leyendas ecuatorianas se utilizó el método inductivo y deductivo, para poder adaptar el proyecto de acuerdo al estado del entorno, así como detallar conceptos para la realización del concierto didáctico, como la planificación y la estructura. La observación es otro de los métodos que se utilizó, ya que gracias a esto pude darme cuenta de la pertinencia del proyecto y la necesidad de hacer un concierto didáctico basado en leyendas ecuatorianas, basada en mi experiencia personal y como músico.

iii. Montaje y ejecución/realización

Artístico y Logístico

El principio de esta propuesta artística planteó componer cuatro cuentos musicales basados en leyendas ecuatorianas que luego se presentaron en un concierto didáctico. El primer paso fue definir la agrupación que interpretaría las composiciones, luego se procedió a planear como sería la puesta en escena del concierto. Mientras se realizaba el proceso creativo, fue importante definir el lugar donde se realizaría la presentación final, ya que era importante adaptar la obra al espacio y al público que estuvo presente. Este lugar fue en la Casa de la Cultura Núcleo Manabí.

El concierto está dirigido a niños y niñas entre 8 a 11 años. Debido a la emergencia sanitaria que estamos viviendo el público infantil se limitó a 5 niños quienes estuvieron en el escenario con el grupo musical para así poder facilitar las interacciones.

Esta puesta en escena necesitó de varios colaboradores para poder tomar forma. A continuación, se detalla las actividades de cada uno:

1. Ensamble musical y narradora

- Lady Loor-Narradora
- Karen Ortega-Violín 1
- Mishell Culqui-Violín 2
- Jackeline Coloma-Viola
- Eduardo Echeverría-Cello
- Job Rosales-Contrabajo
- Charlie Albán-Percusión

2. Bailarina

- Jimel Palacio

3. Composiciones

- Mishell Culqui

4. Guiones

- Karen Ortega y Carlos Albán-Guion narrativo
- Karen Ortega- Adaptación a las composiciones

5. Ilustradores

- Gabriela León: El Naranjo de Chocotete, Nunkui, creadora de las plantas, La Sierpe
- Fabricio Larrea: La Caja Ronca

6. Grabación de sonido en vivo

- Luis Peralta

7. Grabación de video en vivo

- David Paucar
- Luis Medina

8. Fotografía

- Karla Guerra
- Raúl Coyula

9. Auxiliar visual

- Melissa Chancay

10. Iluminación

- Marcelo Flores
- Carlos Yugsi

11. Postproducción

- Luis Peralta
- Carlos Albán

12. Escenografía

- Karla Guerra
- Jimel Palacio

13. Logística

- Karen Ortega
- Mishell Culqui
- Luis Peralta

14. Directora musical y de la presentación artística

- Karen Ortega

15. Espacios

- Ensayos: Daniel Arroyo y Arq. Parsival Castro
- Ensayo General y Presentación artística: Casa de la Cultura Portoviejo
- Hospedaje: Familia Ortega Parrales

También se detalla a continuación el Rider Técnico usado para la presentación:

1. Equipos

- 5 stands de mics con boom
- 1 medusa Proel de 16 canales
- 7 cables XLR
- 4 extensiones

2. Microfonía

- 2 micrófonos Rode M5
- 1 Sennheiser e608
- 1 Shure PGA98H
- 1 Shure SM57
- 1 Rode NT1A
- 1 Shure Beta52
- 1 Audix L5 con sistema inalámbrico

3. Mixer and Recording

- Qsc touchmix 16
- USB Kingston DT50

4. Filmación y fotografía

- Cámara Nikon d5600 dsrl
- Micrófono Rode go
- Trípode KingJoy

5. Iluminación

- 1 seguidor
- 4 tachos led con consola
- 3 reflectores
- 2 softbox

6. Implementos de utilidad

- 6 sillas
- 1 banco alto
- 1 cable USB tipo C
- Laptop
- TV
- 7 atriles
- Mesa rectangular

Con el ensamble musical se realizaron una serie de ensayos antes de la presentación final. En el siguiente cuadro se detalla el cronograma de estos:

CRONOGRAMA DE ENSAYOS DEL ENSAMBLE MUSICAL					
Fecha de ensayo	Horario de ensayo	Lugar de Ensayo	Obras	Músicos citados	Descripción del ensayo
06/12/2020	16:00-19:00	Sauces 9	Composición 1	Quinteto de cuerdas	Ensayo #1 del ensamble musical para grabar el primer avance de la presentación artística.
13/12/2020	15:00-18:00	Sauces 9	Composición 1	Quinteto de cuerdas y narradora	Ensayo #2 del ensamble musical. Composición 1.
18/12/2020	15:00-18:00	Sauces 9	Composición 2	Quinteto de cuerdas	Ensayo #3 (tentativo) del ensamble musical.
09/01/2021	15:00-18:00	Sauces 9	Composiciones 1 y 2	Quinteto de cuerdas	Ensayo #4 del ensamble musical. Composición: La Caja Ronca y la Sierpe.
23/01/2021	15:00-18:00	Sauces 9	Composición 1	Quinteto de cuerdas	Ensayo #5 del ensamble musical. Composición: La caja Ronca
06/02/2021	15:00-18:00	Sauces 9	Composición 3	Quinteto de cuerdas	Ensayo #6 del ensamble musical. Composición: El Naranja de Chocotete
13/02/2021	10:00-18:00	Sauces 9	Composiciones 2 y 3	Quinteto de cuerdas	Ensayo #8 del ensamble musical. Composiciones: La sierpe, El Naranja de Chocotete
20/02/2021	15:00-19:00	Casa Arquitecto	Composición 4	Quinteto de cuerdas	Ensayo #9 del ensamble musical. Composición: Nunkui, creadora de las plantas
21/02/2021	16:00-19:00	Casa Arquitecto	Composición 2	Quinteto de cuerdas, percusión y narradora	Ensayo #10 de todo el ensamble musical. Composición: La Sierpe
23/02/2021	19:00-21:00	Casa Arquitecto	Composición 1	Quinteto de cuerdas, percusión y narradora	Ensayo #11 de todo el ensamble musical. Composición: La Caja Ronca
24/02/2021	19:00-22:00	Casa Arquitecto	Composición 3	Quinteto de cuerdas, percusión y narradora	Ensayo #12 de todo el ensamble musical. Composición: El Naranja de Chocotete
25/02/2021	20:00-23:00	Casa Arquitecto	Composición 4	Quinteto de cuerdas, percusión y narradora	Ensayo #13 de todo el ensamble musical. Composición: Nunkui, creadora de las plantas
27/02/2021	14:00-18:30	CCE- Portoviejo	Todo el concierto didáctico	Todos los colaboradores	Ensayo #14. Ensayo General y prueba de cámaras
28/02/2021	08:00-13:00	CCE- Portoviejo	Todo el concierto didáctico	Todos los Colaboradores	Prueba de sonido y prueba de luces
28/02/2021	17:00-20:00	CCE- Portoviejo	Todo el concierto didáctico	Todos los Colaboradores	Presentación Artística. CCE Núcleo Manabí

Finalmente presentamos un itinerario del ensayo general y presentación/grabación del concierto que fue en la ciudad de Portoviejo en los establecimientos de la Casa de la Cultura.

Itinerario Ensayo General, prueba de sonido y presentación artística

Sábado 20 de febrero

08:30 – 12:00 Viaje a Portoviejo

12:00 – 12:30 Check-in hospedaje

12:30 – 13:30 Almuerzo

13:30 – 14:00 Descanso

14:00 – 14:30 Salida al ensayo general en Casa de la Cultura de Portoviejo

14:30 – 18:30 Último ensayo y ensayo general para presentación

18:30 – 19:00 Salida del ensayo al lugar de hospedaje

19:00 – 21:00 Cena

Domingo 21 de febrero

07:00 – 08:00 Desayuno

08:30 – 09:00 Salida a la Casa de la Cultura de Portoviejo

09:00 – 12:30 Prueba de sonido y luces en la Casa de la Cultura de Portoviejo

12:30 – 13:00 Regreso al lugar de hospedaje

13:00 – 14:30 Almuerzo y Descanso

14:30 – 17:30 Tiempo para arreglarse para la presentación

17:30 – 18:00 Salida a la Casa de la Cultura de Portoviejo

19:00 – 19:45 Presentación artística

20:00 – 20:30 Regreso al lugar de hospedaje

21:00 – 00:00 Cena de agradecimiento a equipo técnico

Lunes 22 de febrero

07:30 – 08:30 Desayuno

09:30 – 18:30 Viaje grupal a la playa

19:00 – 23:00 Regreso a Guayaquil

Financiero

Para poder realizar los ensayos y el viaje a las ciudades donde se realizará el concierto se realizó un presupuesto detallado en los siguientes cuadros.

Ensayos Parciales - Transporte (Taxis: ida y vuelta)				
Fechas	Descripción	Valor Unitario	Cantidad	Valor Total
6/12/2020	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell	\$ 2,00	6	\$ 12,00
13/12/2020	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell, Lady	\$ 3,00	8	\$ 24,00
18/12/2020	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell	\$ 2,00	6	\$ 12,00
9/1/2021	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell	\$ 2,00	6	\$ 12,00
23/1/2021	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell	\$ 2,00	6	\$ 12,00
6/2/2021	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell	\$ 2,00	6	\$ 12,00
13/2/2021	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell	\$ 2,00	6	\$ 12,00
20/2/2021	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell	\$ 2,00	6	\$ 12,00
21/2/2021	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell, Lady	\$ 3,00	8	\$ 24,00
23/2/2021	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell, Lady	\$ 3,00	8	\$ 24,00
24/2/2021	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell, Lady	\$ 3,00	8	\$ 24,00
25/2/2021	Job y Eduardo	\$ 4,00	4	\$ 16,00
	Jackie, Karen, Mishell, Lady	\$ 3,00	8	\$ 24,00
Valor Total				\$ 396,00

Pagos a personal técnico - Gastos para escenografía				
Ítem	Descripción	Valor Unitario	Cantidad	Valor Total
Equipo Técnico	Grabación Sonido en vivo	\$ 150,00	1	\$ 150,00
	Ilustraciones	\$ 30,00	2	\$ 60,00
	Grabación Video en vivo	\$ 60,00	1	\$ 60,00
	Fotografía	\$ 60,00	1	\$ 60,00
	Iluminación	\$ 55,00	1	\$ 55,00
Gastos/Escenografía	Velas	\$ 10,00	2	\$ 20,00
	Tiaras	\$ 0,80	4	\$ 3,20
	Cachos	\$ 4,00	1	\$ 4,00

Sombrero	\$	5,00	1	\$	5,00
Serpientes	\$	2,00	7	\$	14,00
Tela Cambrela	\$	5,00	1	\$	5,00
Cartulina, pegamento, cinta, etc.	\$	15,00	1	\$	15,00
Luces Led	\$	3,35	8	\$	26,80
Valor Total				\$	423,00

Ensayos Parciales - Alimentación (Piqueos)						
Fechas	Descripción	Valor Unitario	Cantidad	Valor Total		
6/12/2020	Snacks	\$	1,20	2	\$	2,40
	Agua	\$	0,40	5	\$	2,00
13/12/2020	Agua	\$	0,40	6	\$	2,40
18/12/2020	Agua	\$	0,40	5	\$	2,00
9/1/2021	Agua	\$	0,40	5	\$	2,00
23/1/2021	Agua	\$	0,40	5	\$	2,00
6/2/2021	Agua	\$	0,40	5	\$	2,00
13/2/2021	Almuerzo + jugo	\$	3,50	5	\$	17,50
	Agua	\$	0,40	5	\$	2,00
20/2/2021	Agua	\$	0,40	5	\$	2,00
21/2/2021	Agua	\$	0,40	6	\$	2,40
23/2/2021	Agua	\$	0,40	6	\$	2,40
24/2/2021	Agua	\$	0,40	6	\$	2,40
25/2/2021	Agua	\$	0,40	6	\$	2,40
Valor Total				\$	45,90	

Gasto Total Proyecto de Tesis (valores no reales por colaboración)		
Descripción	Valor	
Ensayos Parciales - Transporte (Taxis: ida y vuelta)	\$	396,00
Ensayos Parciales - Alimentación (Piqueos)	\$	45,90
Preparación presentación artística y concierto didáctico (Transporte y Alimentación)	\$	251,50
Pagos a personal técnico - Gastos para escenografía	\$	423,00
Valor Total	\$	1.116,40

III. Conclusiones

Este proyecto fue creado con la intención de aportar conocimientos acerca de las leyendas ecuatorianas a niños entre 8 y 12 años, con la finalidad de continuar con la tradición oral incentivando el interés a los más pequeños de la sociedad acerca de esta costumbre cultural. Por esta razón se tomó como base alguna de estas leyendas, las cuales se narraron a modo de cuentos, mediante un concierto didáctico al cual denominamos MusiCuentos: Aventuras y Leyendas por el Ecuador, la cual una vez que la música estuvo compuesta, se procedió a la adaptación de esta a la narración y a las interacciones pedagógicas musicales.

Los métodos pedagógicos de Dalcroze, Martenot y Orff tuvieron un rol importante en la realización del concierto didáctico, ya que mediante el estudio de algunas de sus teorías se pudo crear las interacciones musicales a lo largo de cada leyenda, haciendo que los niños participen y adquieran, además de aprender leyendas ecuatorianas, una experiencia musical activa, empezando desde la primera leyenda con un ejercicio rítmico, en donde los niños en cierta parte de la leyenda y una vez escuchado cierto motivo, empiezan a llevar el pulso con sus manos a la vez que emulan construir un fuerte imaginario, aplicando así una de las teorías de Martenot, y así con las otras interacciones en donde al final de la última leyenda los pequeños pueden finalizar con una canción en la que aplicaron habilidades rítmicas y melódicas fortalecidas por las dinámicas realizadas a lo largo del concierto.

Finalmente cumplimos con los objetivos establecidos en el presente proyecto, el cual llamo la atención de los pequeños que estuvieron en la presentación, quienes mantuvieron buena expectativa por las narraciones y además respondieron satisfactoriamente a las interacciones inmersas en las leyendas, las cuales fueron pensadas para ellos, sin embargo llegamos a darnos cuenta que estos ejercicios tuvo mejor acogida con los niños más pequeños que con los niños de 12 años, por lo que concluimos en base a la experiencia del concierto, que este proyecto es ideal para niños de entre 6 y 10 años, ya que las interacciones fueron pensadas para que incluso los niños más pequeños puedan seguirlas y comprenderlas de manera sencilla y divertida, aprendiendo no solo algunas leyendas ecuatorianas, sino también algunos términos y ejercicios rítmicos y melódicos, brindándoles una vivencia activa y audiovisual a modo de cuento musical infantil de misterio y conocimientos.

IV. Recomendaciones

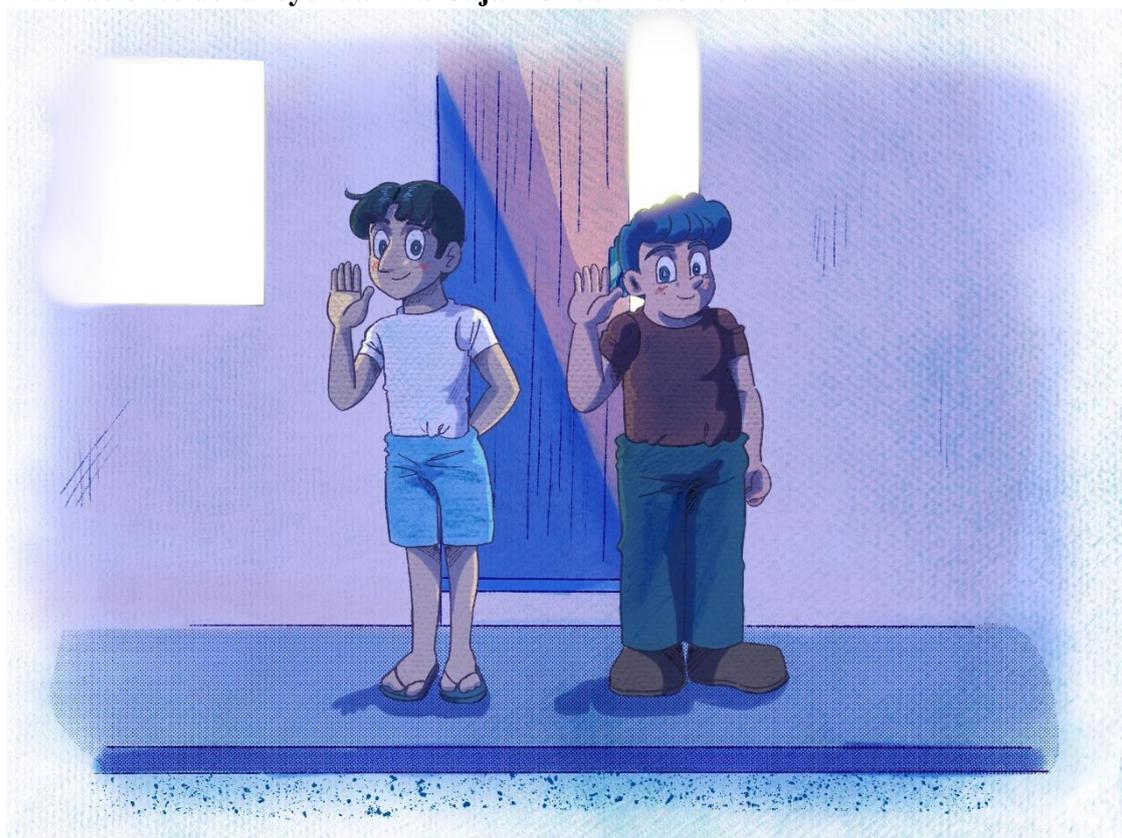
Debido a las interacciones y al registro en el que está pensado es recomendable que la persona que vaya a narrar sea de sexo femenino. También para facilitar la interpretación del guion/partitura es necesario tener conocimientos musicales. Como recomendación final queremos incentivar a la difusión de leyendas y otras tradiciones que nos muestran diferentes aspectos de nuestra cultura, gastronomía, paisajes, características propias del lenguaje ecuatoriano entre otros, utilizando el arte como medio y generando así nuevas propuestas que motiven al aprendizaje.

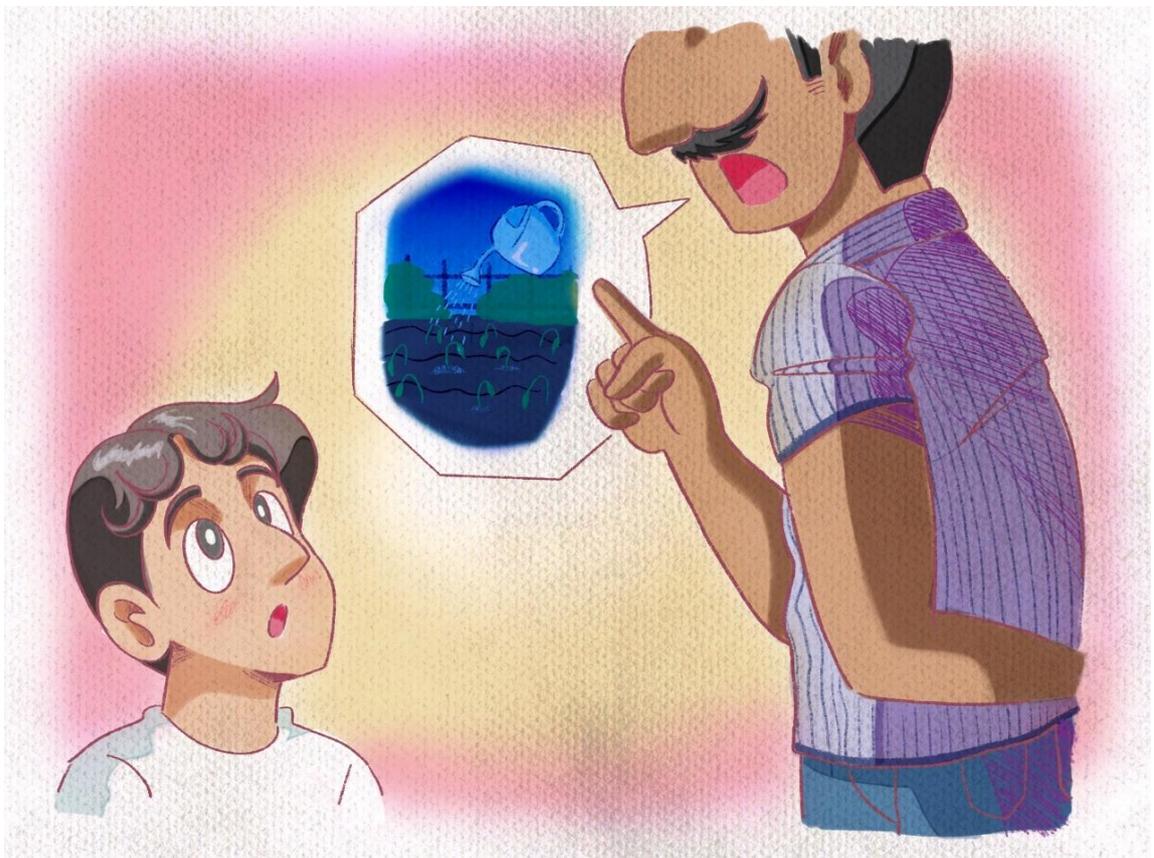
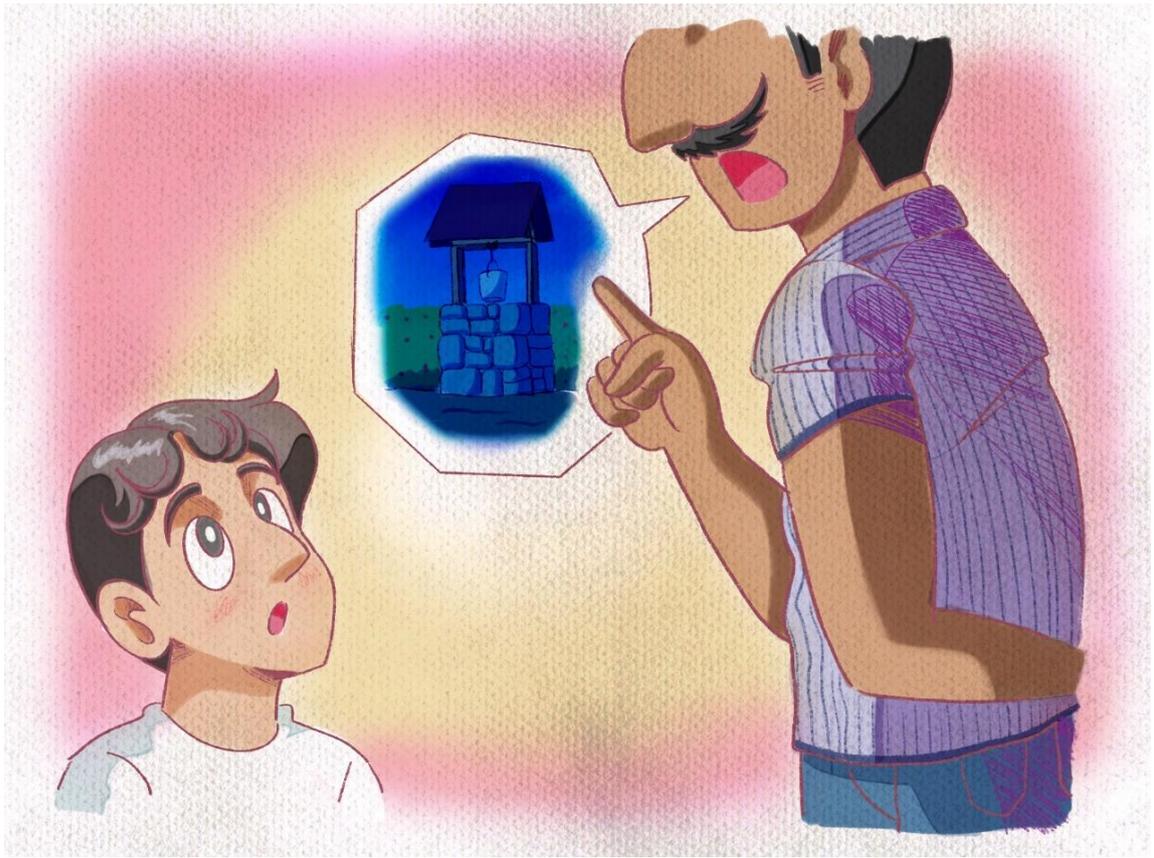
V. Bibliografía

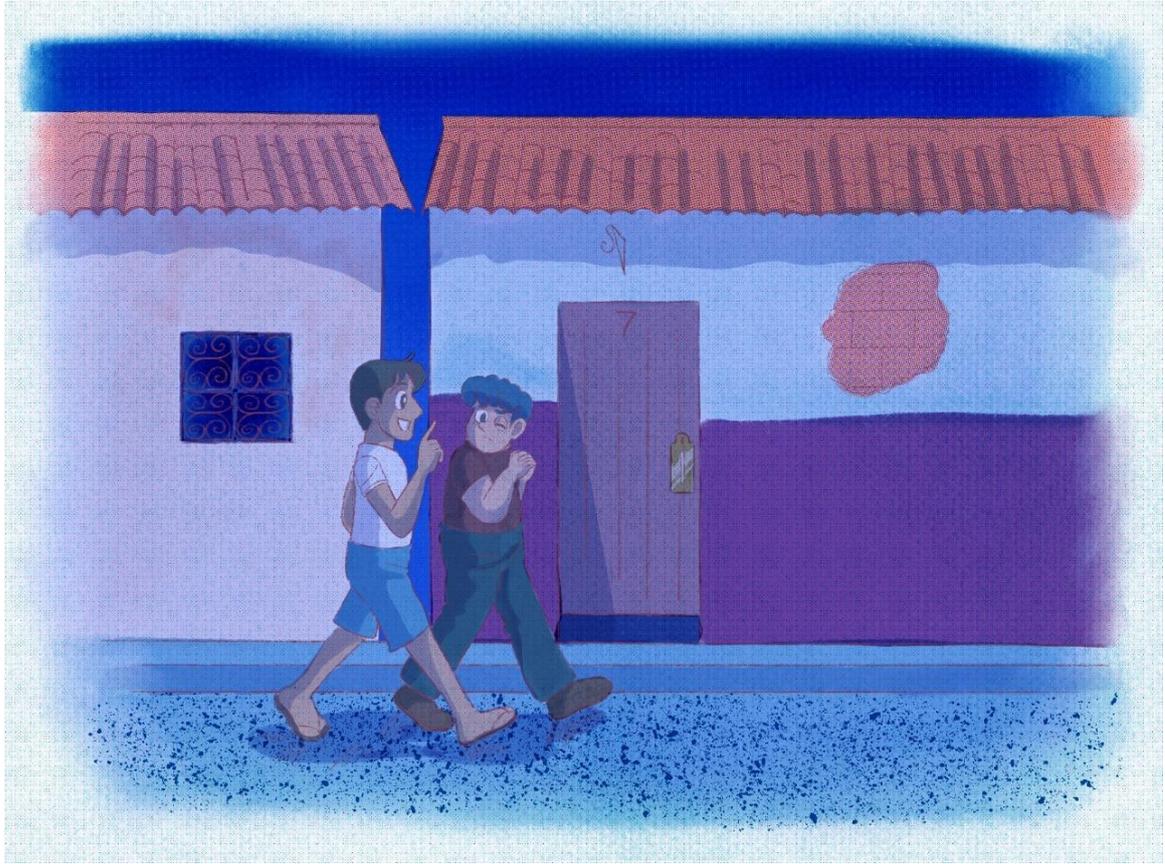
- Del Bianco Silvia, 2010, *Maurice Martenot, Aportaciones teóricas y metodológicas a la educación musical. Una selección de autores relevantes.* coord. por Maravillas Díaz Gómez, Andrea Giráldez Hayes, 2007, Revista Eufonía, n° 240, pp. 55-70. Sevilla: Editorial Graó.
- Cuevas Sara, 2015, *La trascendencia de la educación musical de principios del siglo XX en la enseñanza actual*, página web: <https://www.elsevier.es/es-revista-magister-375-articulo-la-trascendencia-educacion-musical-principios-S0212679615000043>
- Hidalgo Giselle, 2019, *Expresiones de mi tierra, recrea con notas los enigmas de la naturaleza*, Pagina Web Diario el telégrafo: <https://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/cultura/10/expresionesdemitierra-libro-piezas-ineditas>, Ecuador.
- Iniciativa Regional América Latina y el Caribe, Cuento Musical "Y no es Juego"*, página web: <https://www.iniciativa2025alc.org/es/CuentoMusicalizado%22YnoesJugando%2220160129134155>, S/F.
- Navarro José Luis, 2016, *Pautas para la aplicación de métodos de enseñanza musical desde un enfoque constructivista*, archivo digital: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1607-40412017000300143 , Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Musical "Carlos Chávez".
- Ortega M. del Carmen, 2018, *¿Qué es un concierto didáctico?*, página web: <http://www.centrodedocumentacionmusicaldeandalucia.es/opencms/documentacion/revistas/articulos-pfmec/que-es-un-concierto-didactico2.html> , Junta de Andalucía consejería de Cultura y patrimonio, Granada.
- S/N, 2009, *Método Martenot*, página Web: <http://educomusica-info.blogspot.com/2009/04/metodo-martenot.html>, Instituto Europeo de Educación Musical.

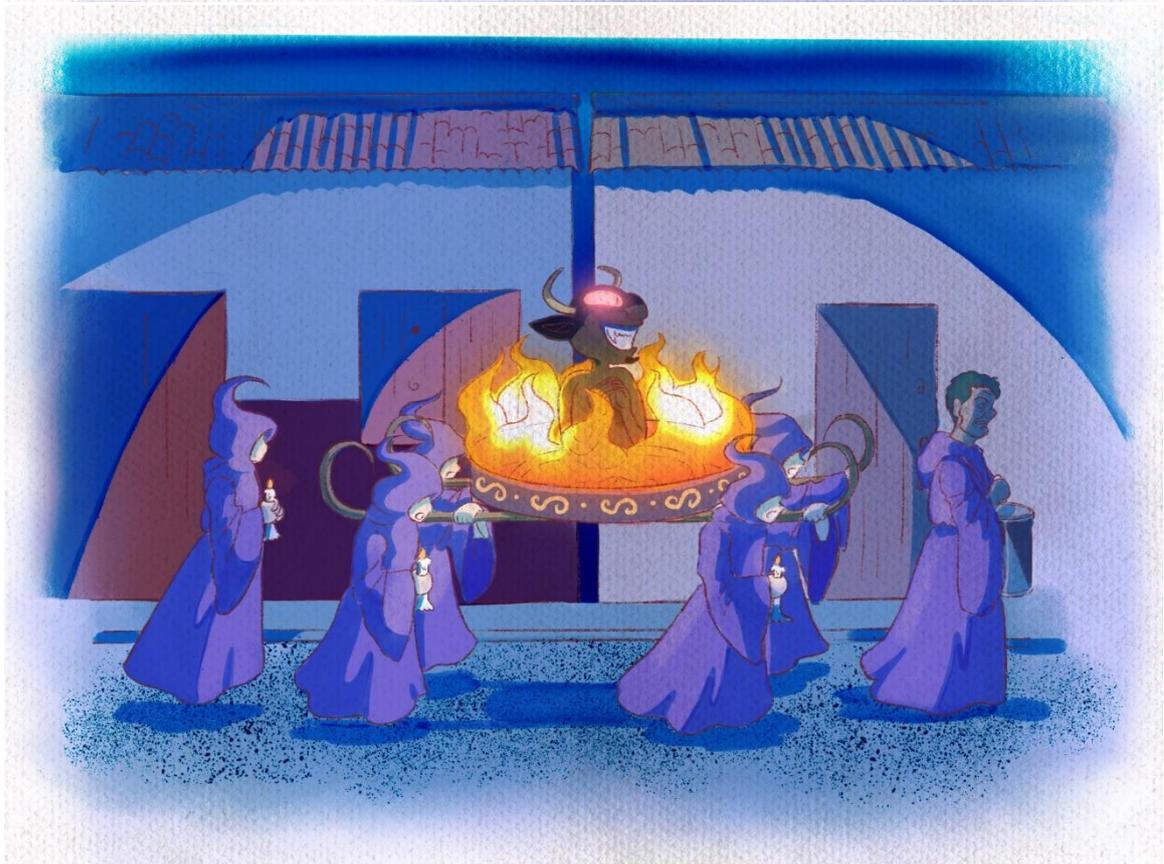
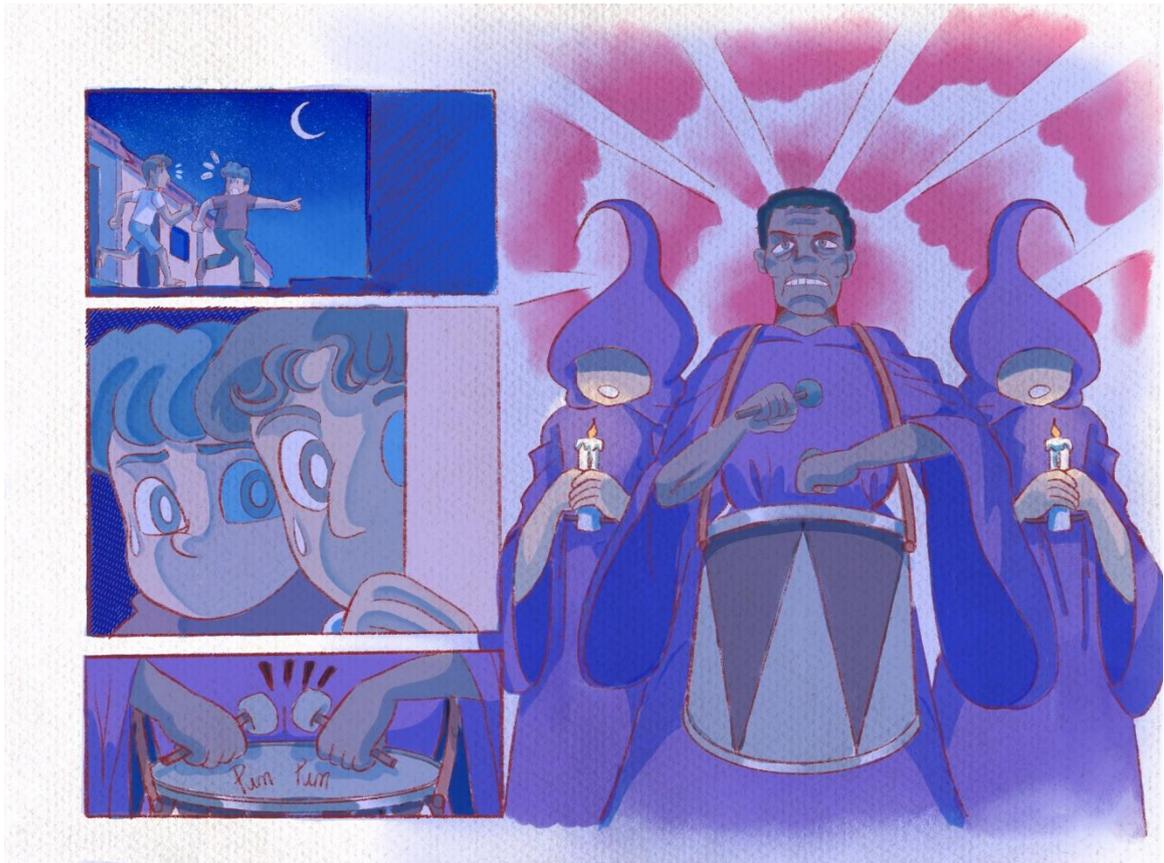
VI. Anexos

Ilustraciones de la leyenda “La Caja Ronca”- Fabricio Larrea











Ilustraciones de la leyenda “El Naranja de Chocotete”, Gabriela León



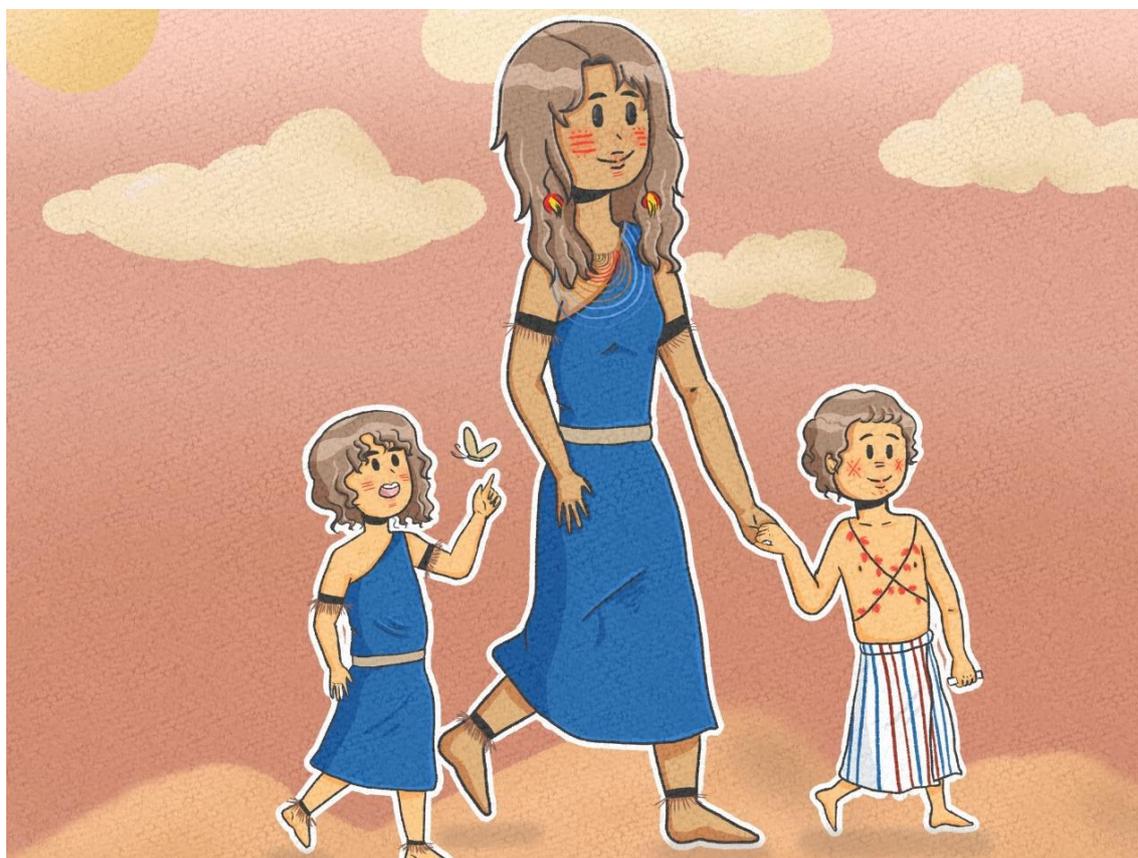
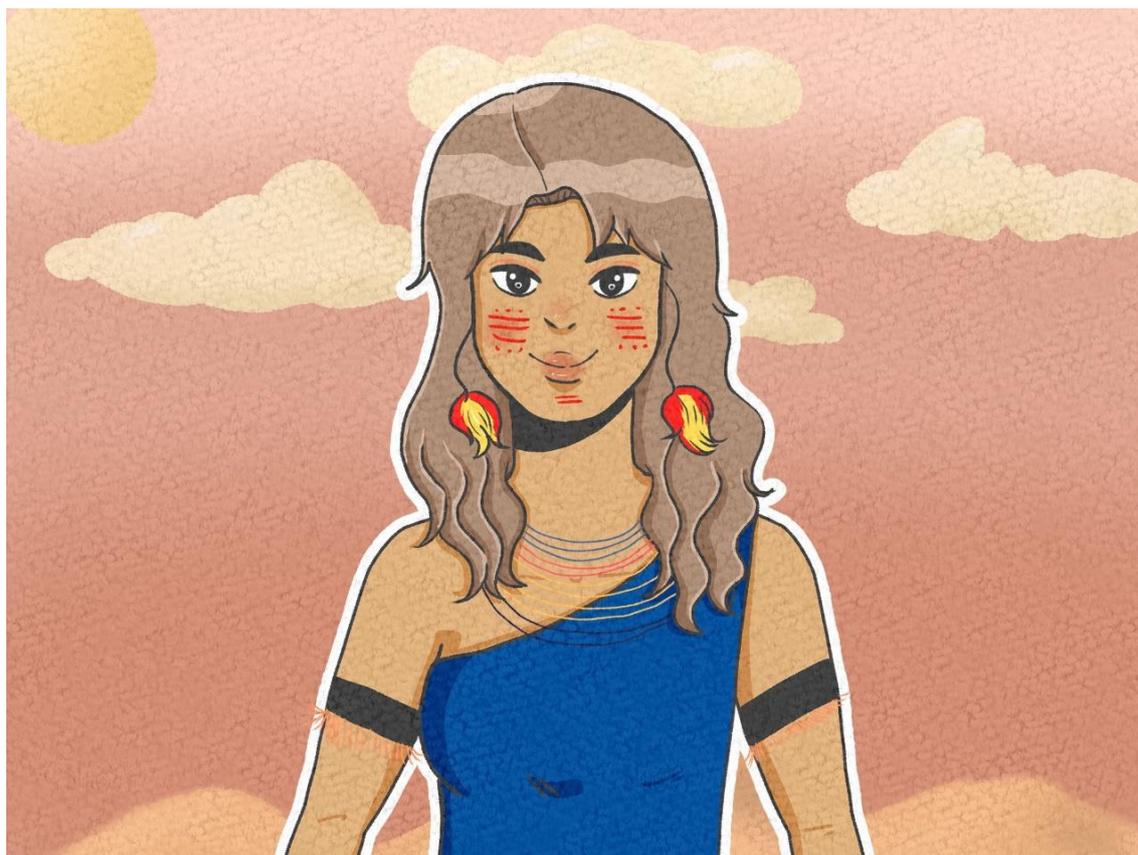


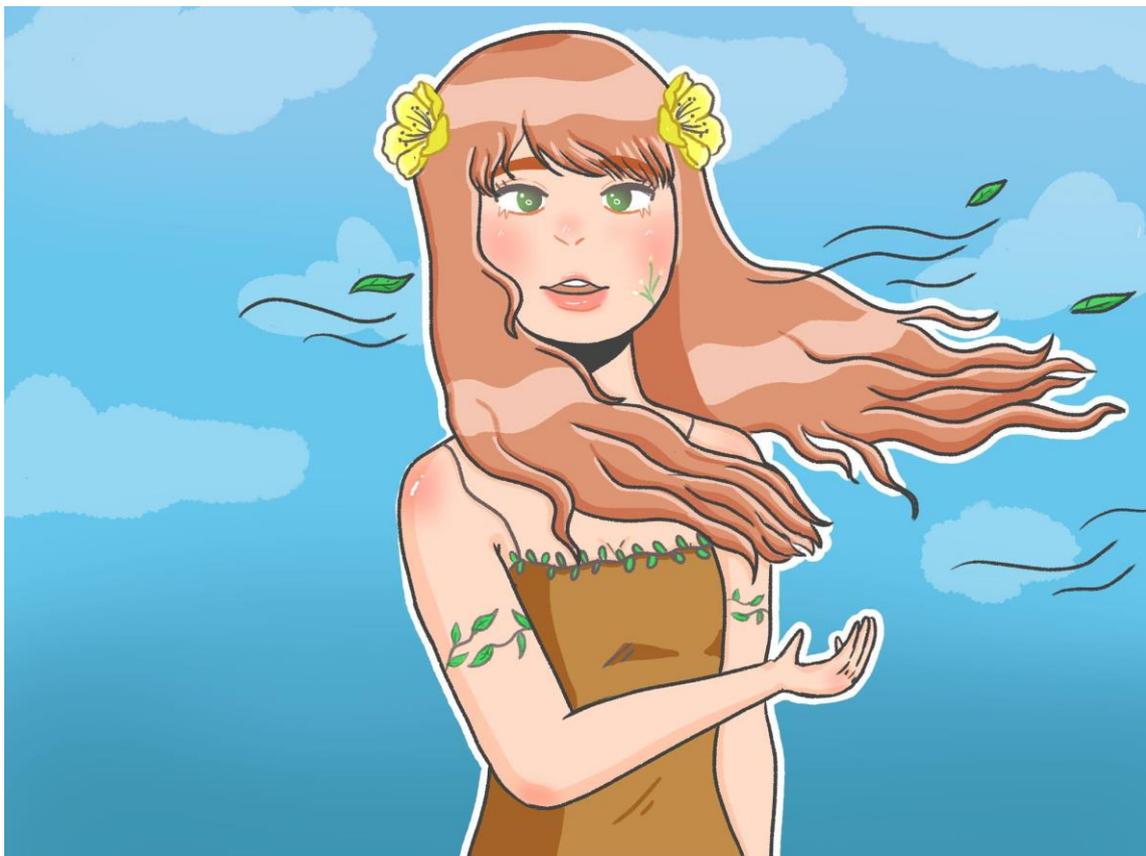
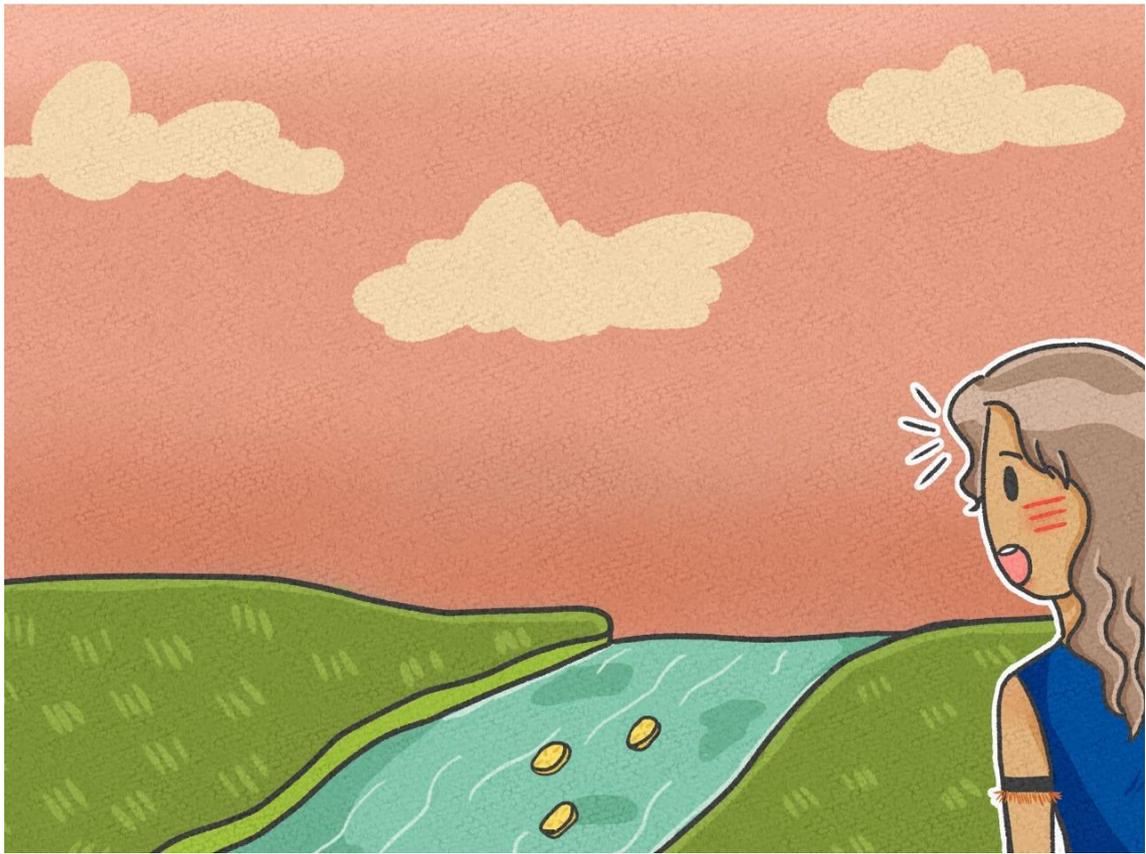
Ilustraciones de la leyenda “La Sierpe”, Gabriela León

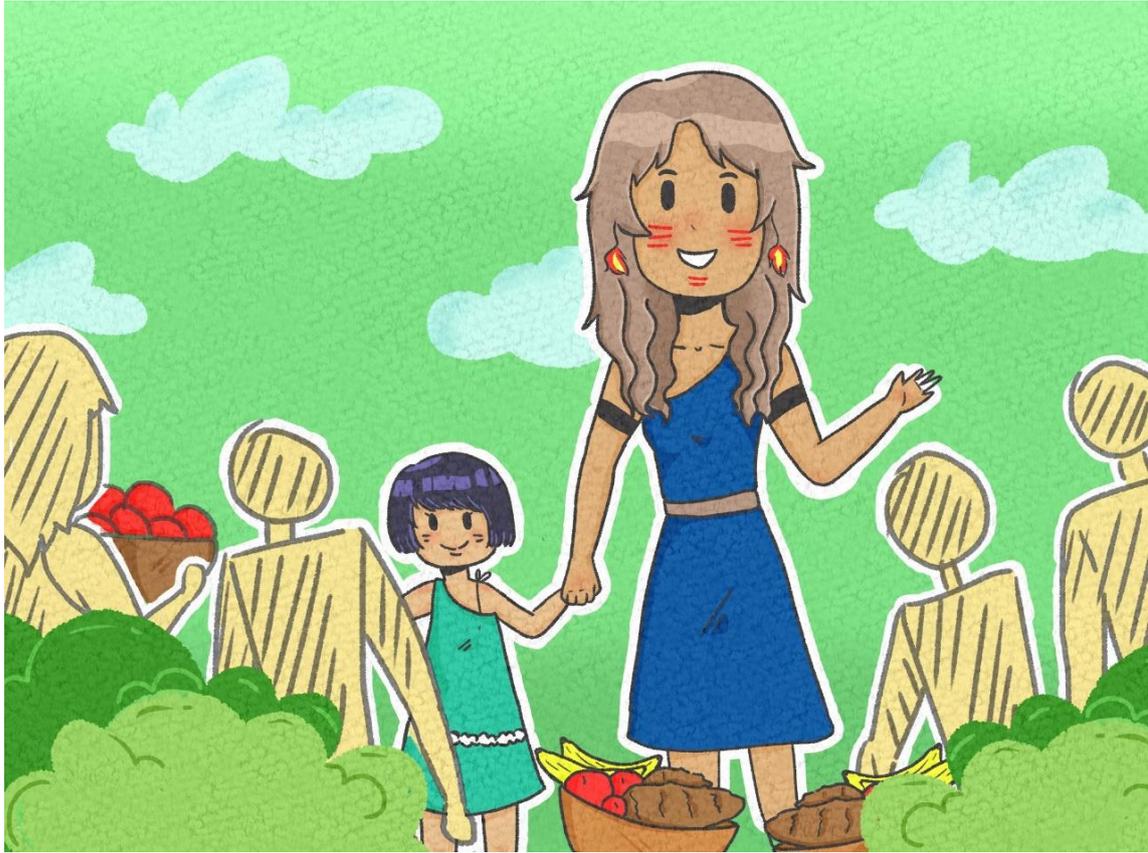




Ilustraciones de la leyenda “Nunkui, creadora de las plantas”- Gabriela León







Score final de la obra “La Caja Ronca”

Score final de la obra “El Naranjo de Chocotete”

Score final de la obra “La Sierpe”

Score final de la obra “Nunkui, creadora de las plantas”

La Caja Ronca

Autora: Mishell Culqui Moya
Guion narrativo: Karen Ortega y Carlos Albán
Adaptaciones musicales: Karen Ortega

Tempo markings: $\text{♩} = 80$, $\text{♩} = 70$, $\text{♩} = 60$, $\text{♩} = 50$, $\text{♩} = 80$

Ensemble: Voz, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabass

Lyrics: Empieza todo a oscuras

Stage direction: Vela 1

Performance notes: *mp*, *Rit...*, *Pizz.*

Measure 5

Lyrics: En esta primera parte Jimel entra con una capucha y pone 5 velas al rededor de la sala

Stage direction: Vela 2

Performance notes: *p*, *mf*, *tremolo*

Measure 9

Lyrics: Vela 3, Vela 4

Stage direction: Vela 3, Vela 4

Performance notes: *p*, *mf*, *tremolo*

15 **A** Vln 2

Vo. *Luz central, blanca sobre el violín 2.*

Vln. I

Vln. II *arco*

Vla.

Vc.

Cb.

21

Vo. *Vela 5*

Vln. I *Desaparece nuevamente la luz Vela 5*

Vln. II *Vela 5*

Vla. *Vela 5*

Vc. *Vela 5*

Cb. *arco Vela 5*

♩ = 60

27 *♩ = 70* Vln 1

Vo. *Iluminación y atención a todo el ensemble.*

Vln. I *arco 3*

Vln. II *mf arco*

Vla. *pp arco*

Vc. *p arco*

Cb. *pp*

pizz. 3

31

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

sfz *pizz.*

p *pp* *ppp*

36 **B** Adagio

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p

Fade out Progresivo de luces

Fade out Progresivo de luces

Fade out Progresivo de luces

Vla 3

arco 3

Narradora-Aparición

40

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

mf *p* *arco* *p* *mf*

Narradora-Aparición

Se encienden las luces de la narradora

Narradora entra en la sala lentamente como mirando al horizonte y buscando algo

Camina hasta el centro, mira a los chicos extrañada y al reconocerlos los saluda

Narradora-Aparición

Se encienden las luces de la narradora

Narradora entra en la sala lentamente y camina hasta el centro

45 *Empieza a caminar al rededor de la sala, lentamente hasta llegar a la silla abajo del televisor* *La limpia, pone la canasta y su mochila*

Vln. 2 *mp* *mf*

Primera Luz central, blanca. *Luz (1) Luz(2) Luz (3) Luz (4), se pueden repetir las luces pero hacerlo cada tempo, intesidad cada vez.* *Luces tenues arco*

Empieza a caminar al rededor de la sala arco *mf*

p *mp* *mf* *p*

pizz. *mf*

49 *Se sienta y empieza a buscar entre sus cosas* *Sigue buscando como si no encontrara nada* *Hasta que encuentra el accesorio uno, lo saca y empieza a hablar* **C** *Buenas noches queridos niños y niñas*

Vln. I *Sigue buscando como si no encontrara nada* *Conversación* *Buenas noches queridos niños y niñas*

Vln. II *Conversación*

Vla. *Conversación*

Vc. *Conversación*

Cb. *Conversación* *Buenas noches queridos niños y niñas*

53 *¿Saben ustedes por qué están aquí?--* *Tutti* *-Se pone en posición de pensar- Pues yo sí.* *Hoy, he venido a contarles un cuento* *Tutti*

Vln. I *pizz.* *Pues yo sí* *Hoy, he venido a contarles un cuento*

Vln. II *pizz.* *Hoy, he venido a contarles un cuento*

Vla. *pizz.* *Hoy, he venido a contarles un cuento*

Vc. *pizz.* *Hoy, he venido a contarles un cuento*

Cb. *-Se pone en posición de pensar- Pues yo sí.* *Hoy, he venido a contarles un cuento*

56

Mi nombre es Lady,
la Cuenta Cuentos.

Me encanta viajar por el país,
explorar

y vivir graaaaandes
aventuras

Esta noche, escucharán...

Mi nombre es Lady,
la Cuenta Cuentos.

Me encanta viajar por el país,
explorar

y vivir graaaaandes
aventuras

Esta noche, escucharán...

Vo. *Vc*

Vln. I *Vc*

Vln. II

Vla.

Vc. *pizz.*

Cb.

60

las más magníficas historias que me encontré en mi viaje por el Ecuador.

Esta a continuación es la leyenda de la Caja Ronca.

Vo. *pizz.*

Vln. I arco

Vln. II arco

Vla. *pizz.* arco

Vc. *pizz.* arco

Cb.

sfp

sfp

sfp

sfp

sfp

sfp

Arco la Caja Ronca.

C1

63

Agarra el atril que se encuentra al lado del televisor, se acomoda,
se coloca el accesorio en la cabeza y comienza a leer

Hace muuucho, pero mucho tiempo

Vla. 3

Vo. *mf*

Vln. I

Vln. II arco

Vla. arco 3

Vc. *pizz.*

Cb.

Hace muuucho, pero mucho tiempo 3

mf

D Inicio de historia narrada.

80 $\text{♩} = 90$
Vc

Juan y Carlos eran dos chicos que crecieron juntos en el mismo barrio, y siempre..

Vo. *Inicio de historia narrada.*

Vln. I *Inicio de historia narrada.*

Vln. II *Inicio de historia narrada.*

Vla. arco *pp* *Inicio de historia narrada.*

Vc. *mf* *Inicio de historia narrada.*

Cb. *pp*

84 siempre fueron muy buenos amigos.

Les gustaba jugar y vivir tooodo tipo de aventuras juntos

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

88 Juan... era un chico intrépido y Valiente, como él

Ilustración 2

Carlos, por otro lado

Vo. *mf* Juan... arco

Vln. I *pp* arco

Vln. II *pp*

Vla. *mf* Juan... era un chico intrépido y Valiente, como él

Vc. *pp*

Cb.

Ilustración 2

Carlos, por otro lado

D1 *Ilustración 3*

92 ...era un chico tímido y callado, como él *Ilustración 2* $\text{♩} = 80$ Una noche, el papá de Juan, ordenó a ambos, ir por un poco de agua al pozo, y regar el huerto de

Vc. *Ilustración 2* Una noche, el papá de Carlos, ordenó a ambos, ir por un poco de agua al pozo, y regar el huerto de

Vln. I *pizz.* *p* *Ilustración 2* Una noche, el papá de Carlos

Vln. II *pizz.* *p* *Ilustración 2* Una noche, el papá de Juan...

Vla. *pizz.* *p* *Ilustración 2* Una noche, el papá...

Vc. *Ilustración 2* Una noche, el papá de...

Cb. *mf* *Ilustración 2* *sfz* *Pizz*

97 patatas de la familia *Ilustración 4* pues la cosecha estaba en riesgo por las sequías, y era muy probable que se estropease.

Vc. *Ilustración 4* *mf* pues la cosecha estaba en riesgo por las sequías, y era muy probable que se estropease.

Vln. I *Ilustración 4* pues la cosecha estaba en riesgo por las sequías, y era muy probable que se estropease.

Vln. II *Ilustración 4* pues la cosecha estaba en riesgo por las sequías, y era muy probable que se estropease.

Vla. *Ilustración 4* y era muy probable que se estropease.

Vc. *Ilustración 4* y era muy probable que se estropease.

Cb. *Ilustración 4* *mf*

100 ambos tuvieron que cumplir con la tarea, aunque esta sea a altas horas de la noche

Vc. *Ilustración 4* *mf* ambos tuvieron que cumplir con la tarea, aunque esta sea a altas horas de la noche

Vln. I *Ilustración 4* ambos tuvieron que cumplir con la tarea, aunque esta sea a altas horas de la noche

Vln. II *Ilustración 4* ambos tuvieron que cumplir con la tarea, aunque esta sea a altas horas de la noche

Vla. *Ilustración 4* ambos tuvieron que cumplir con la tarea, aunque esta sea a altas horas de la noche

Vc. *Ilustración 4* *mf* ambos tuvieron que cumplir con la tarea, aunque esta sea a altas horas de la noche

Cb. *Ilustración 4* *mf*

103 Caída ya la noche ambos amigos se encontraban caminabando a través de las calles oscuras hacia el huerto, Pero de repente... **Ilustración 6**
Fuerte golpe de bombo

Bajos
Caída ya la noche ambos amigos se encontraban caminabando a través de las calles oscuras hacia el huerto, *f* Pero de repente... Fuerte golpe de bombo

Vln. I Caída ya la noche ambos amigos se encontraban caminabando a través de las calles oscuras hacia el huerto, Pero de repente... Fuerte golpe de bombo

Vln. II Caída ya la noche ambos amigos se encontraban caminabando a través de las calles oscuras hacia el huerto, Pero de repente... Fuerte golpe de bombo

Vla. Caída ya la noche ambos amigos se encontraban caminabando a través de las calles oscuras hacia el huerto, Pero de repente... Fuerte golpe de bombo

Vc. *Pizz* Pero de repente... Fuerte golpe de bombo

Cb. *f* Pero de repente... Fuerte golpe de bombo

E
106 escucharon un inquietante y creciente sonido proveniente de lo que parecía ser un Bombo. acompañado de pasos que sonaban cual gotas en el pavimento

escucharon un inquietante y creciente sonido proveniente de lo que parecía ser un tambor. *Pizz.*

Vln. I escucharon un inquietante y creciente sonido proveniente de lo que parecía ser un tambor. *Pizz.*

Vln. II escucharon un inquietante y creciente sonido proveniente de lo que parecía ser un tambor. *Pizz.*

Vla. escucharon un inquietante y creciente sonido proveniente de lo que parecía ser un tambor. *Pizz.*

Vc. escucharon un inquietante y creciente sonido proveniente de lo que parecía ser un tambor. *Pizz.*

Cb. escucharon un inquietante y creciente sonido proveniente de lo que parecía ser un tambor. *Pizz.*

109 el par de amigos no pudo evitar sentir curiosidad **Ilustración 7**

Vln. I

Vln. II

Vla. *Pizz.*

Vc. *Pizz.*

Cb.

112 y al observar escondidos, la procesión que recorría las calles, se dan cuenta de algo... las personas de la procesión tenían caras pálidas, sus mejillas eran secas, y su mirada, vacía...

117 parecían seres sin vida..

$\text{♩} = 90$

sfz

Interacción 1

120 **F** Narradora avisa del peligro a los niños, a ellos (Situación ajena a la historia).
Da instrucciones para buscar y construir refugio imaginario.

p

arco

p

arco

p

sfz

$\text{♩} = 50$
Sin hacer mucho ruido, caminemos...
¡A caminar!

123 ¡Están listos?
(Se dice en la segunda vez)

Vo. *ff*

Vln. I

Vln. II *p*
1ra vez. P
2da vez. - F

Vla. *p*
1ra vez. P
2da vez. - F

Vc. *pizz.*
f

Cb. *pizz.*
f

sfz *ff*

¡Escucharon eso? Debemos apurarnos y
empezar a construir el refugio.

127

Vo. $\text{♩} = 80$ $\text{♩} = 90$

Vln. I

Vln. II *f*
¡Escucharon eso? Debemos apurarnos y
empezar a construir el refugio.

Vla.

Vc. *arco*

Cb. *f*

131

Vo.

Vln. I *gliss.*

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb. *ff*

142 y al mismo tiempo estos hombres cargaban una carroza, en la que iba una figura de un diablillo, quien tenía largos cuernos, dientes puntiagudos y afilados

Vo. *mf* *mf* / /

Vln. I - - - - -

Vln. II *mf* *mf*

Vla. *mf* *mf*

Vc. - - - - -

Cb. *mf*

146 y una mirada fría.

Vo. / /

Vln. I - - - - -

Vln. II y una mirada fría.

Vla. y una mirada fría.

Vc. y una mirada fría.

Cb. y una mirada fría.

G *ilustración 9* Los niños estaban tan pero taaaan asustados, Luego de un rato, al despertar...
que perdieron el conocimiento...

148 $\text{♩} = 100$

Vo. *elni* *ilustración 9* Pizz. *mf* *mf* *mf* *mf*

Vln. I *mf* *mf* *mf* *mf*

Vln. II - - - - -

Vla. pizz. *mf* *mf* *mf* *mf*

Vc. pizz. *mf* *mf* *mf* *mf*

Cb. pizz. *mf* *mf* *mf* *mf*

152

se dieron cuenta que tenían unas velas en las manos... Pero al observarlas bien, en realidad eran huesos humanos

se dieron cuenta que tenían unas velas en las manos... Pero al observarlas bien, en realidad eran huesos humanos

155

Los amigos se horrorizaron y huyeron despavoridos... Juraron nunca mas volver a salir de noche

Los amigos se horrorizaron y huyeron despavoridos...

Los amigos se horrorizaron y huyeron despavoridos...

Los amigos se horrorizaron y huyeron despavoridos...

Los amigos se horrorizaron y huyeron despavoridos... Juraron nunca mas volver a salir de noche

162

Aún se escuchaba el tambor sonar... porque en la lejanía...

Aún se escuchaba el tambor sonar... pizz.

Aún se escuchaba el tambor sonar... pizz.

Aún se escuchaba el tambor sonar... Pizz

Aún se escuchaba el tambor sonar... Pizz

Aún se escuchaba el tambor sonar... porque en la lejanía...

El Naranjo de Chocotete.

Autora: Mishell Culqui Moya
Guion narrativo: Karen Ortega y Carlos Albán
Adaptaciones musicales: Karen Ortega

$\text{♩} = 45$

Voz

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

Bombo de concierto

5

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

9 **A**

Voz

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Contrabass

Bombo de concierto

13

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

mf

La siguiente historia que les contaré,
habla sobre frutas. Les gustan las frutas?
Vln 1

B

16

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

Vla 3

pizz.

p

La siguiente historia que les contaré,
habla sobre frutas. Les gustan las frutas?

19

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

Vla 3

pizz.

Vln 1

21 espero que si, porque estas frutas vienen de un arbol muy peculiar.

Rit... *dim.* pizz.

Vln. I espero que si, porque estas frutas vienen de un arbol muy peculiar. pizz.

Vln. II Rit... *dim.* pizz.

Vla. pizz.

Vc. pizz.

Cb. pizz.

Bom. Conc. 

$\text{♩} = 60$

24 Un día pasé por el pueblo de Jipijapa, y las señoras que lavaban la ropa con su mate ancho,

Vc

Un día pasé por el pueblo de Jipijapa, y las señoras que lavaban la ropa con su mate ancho,

Un día pasé por el pueblo de Jipijapa, y las señoras que lavaban la ropa con su mate ancho,

Un día pasé por el pueblo de Jipijapa, y las señoras que lavaban la ropa con su mate ancho,

arco

Un día pasé por el pueblo de Jipijapa, y las señoras que lavaban la ropa con su mate ancho,

p

Un día pasé por el pueblo de Jipijapa, y las señoras que lavaban la ropa con su mate ancho,

pizz.

Bom. Conc. 

26 En los manantiales de chocotete, me contaron que hace mucho, mucho tiempo

Vla

En los manantiales de chocotete, me contaron que hace mucho, mucho tiempo

En los manantiales de chocotete, me contaron que hace mucho, mucho tiempo

arco

En los manantiales de chocotete, me contaron que hace mucho, mucho tiempo

p

En los manantiales de chocotete, me contaron que hace mucho, mucho tiempo

Bom. Conc. 

28 En la parte superior de una ladera cercana a los manantiales, existía un arbol muy grande

Vln 2

Vo. En la parte superior de una ladera cercana a los manantiales, existía un arbol muy grande

Vln. I En la parte superior de una ladera cercana a los manantiales, existía un arbol muy grande

Vln. II *pizz.* En la parte superior de una ladera cercana a los manantiales, existía un arbol muy grande

Vla. *p*

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

30 cargado de hermosas y dulces naranjas, que provocaban a cualquiera que las mirase

Vln 1

Vo. cargado de hermosas y dulces naranjas, que provocaban a cualquiera que las mirase

Vln. I *arco* cargado de hermosas y dulces naranjas, que provocaban a cualquiera que las mirase

Vln. II *mf*

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

32 sus raíces eran grandes, sus ramas largas, su presencia creaba armonía con el paisaje

Vo. sus raíces eran grandes, sus ramas largas, su presencia creaba armonía con el paisaje

Vln. I sus raíces eran grandes, sus ramas largas, su presencia creaba armonía con el paisaje

Vln. II *ppp*

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

Este arbol era siempre abundante, no importaba si era verano o invierno, no importaba cuan fuerte soplara el viento, siempre permanecía frondoso, y relucían sus frutos. Nadie sabía la razón, pero parecía un arbol congelado en el tiempo,

34 **D**

Vln. I **Ejercicio 1**

Vln. II **Ejercicio 1**
arco
p

Vla. **Ejercicio 1**

Vc. **Ejercicio 1**

Cb. **Ejercicio 1**
arco
p

Bom. Conc.

Ejercicio experimentación sonora
 Señal 1: palmas en el piso, marcando el ritmo cho-co-te-te
 Señal 2: sonido del viento con la boca
 Señal 3: usar los huevitos

35

Vln. I x6

Vln. II x6

Vla. x6

Vc. x6

Cb. x6

Bom. Conc. x6

Ilustración del naranjo

Cuentan las señoras del río, que el arbol no permitía que las personas comieran sus frutos lejos de él

36

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb. pizz.
mf

Bom. Conc.

38 *Dolce*
Vln1 y todo aque que quisiera probar sus frutos, debía comerlos al pie de sus raíces.

Dolce
arco y todo aque que quisiera probar sus frutos, debía comerlos al pie de sus raíces.

mf

Bom. Conc.

40 Un día, un niño que pasaba cerca, decidió tomar unas naranjas a pesar de las advertencias.

Un día, un niño que pasaba cerca, decidió tomar unas naranjas a pesar de las advertencias.

Bom. Conc.

42 **E** Señal 1

Señal 1 x narradora

mf

Bom. Conc.

El niño metió unas cuantas naranjas en un saco,
y emprendió su camino

todo iba bien mientras estaba cerca

44

Vo. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

pero mientras se alejaba del lugar...

El paisaje comenzó a cambiar su apariencia...

46

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

Señal 2

48 **F**

Una vegetación exuberante dio paso a las matas

de cerezo, moyuyo, obo y cactus.

x narradora

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

50 *Asustado, acelera el paso* *pero de repente emerge un lago*

Vc. *mf*
arco

Vln. I *mf*

Vln. II *tr*

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

53 *Se escuchan murmullos y lamentos apagados, como si las plantas cobraran vida*

Vc.

Vln. I *3*

Vln. II *3*

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

54 **Señal 3**

y conversaran entre ellas *las aves revolotean entre los árboles*

Vc.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

se forma una neblina y el niño, confundido y asustado,
empieza a desesperarse

56

Vo. se forma una neblina y el niño,
confundido y asustado,
empieza a desesperarse

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

entre tanto caos, logra ver una salida iluminada,
y corre hacia ella sin dudar

58

Vo. entre tanto caos, logra ver una salida iluminada,
y corre hacia ella sin dudar

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Bom. Conc.

G

60

Cuando llega al final del camino, se encuentra al naranjo. Este lanza de sus ramas una carcajada en forma de burla

Vo.

Señal 3

Cuando llega al final del camino, se encuentra al naranjo. Este lanza de sus ramas una carcajada en forma de burla

Vln. I

Vln. II

Cuando llega al final del camino, se encuentra al naranjo. Este lanza de sus ramas una carcajada en forma de burla

Vla.

Vc.

Cb.

pizz.

mf

pizz.

mf

Bom. Conc.

62

Se dice que un día, el arbol desapareció sin dejar rastro, y desde entonces, nadie supo qué le pasó

Vo.

Se dice que un día, el arbol desapareció sin dejar rastro, y desde entonces, nadie supo qué le pasó

Dolce arco

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

pizz.

mf

Bom. Conc.

Se repite al signo y mientras los músicos repiten el motivo los niños imitan a la narradora con las señales

D.S. al Fine

Se repite al signo y mientras los músicos repiten el motivo los niños imitan a la narradora con las señales

Se repite al signo y mientras los músicos repiten el motivo los niños imitan a la narradora con las señales

Se repite al signo y mientras los músicos repiten el motivo los niños imitan a la narradora con las señales

Se repite al signo y mientras los músicos repiten el motivo los niños imitan a la narradora con las señales

Se repite al signo y mientras los músicos repiten el motivo los niños imitan a la narradora con las señales

Serpiente

Autora: Mishell Culqui Moya
Guion narrativo: Karen Ortega y Carlos Albán
Adaptaciones musicales: Karen Ortega

Lento

Voz

Violin I *Luces tenues* *Expresión*

Violin II *p* *pizz.* *pp* *Simile...* *mp*

Viola *mf* *p*

Violoncello *p* *pp*

Contrabass *p* *pp*

5

Vo.

Vln. I *Expresión* *pizz.* *fp* *Pizz*

Vln. II *pizz.* *p* *fp* *Pizz*

Vla. *p* *pizz.* *fp* *Pizz*

Vc. *p* *fp* *Pizz*

Cb. *fp* *Pizz*

A Inicio de leyenda Narrada

10 $\text{♩} = 80$ Hace unos años fui a la finca de mis abuelos. Era tradición que en las cenas familiares, mi abuelo sacara su botella de currincho y comenzara a contarnos leyendas montubias.

Voz

Vln. I *ppp* *Inicio de leyenda Narrada* *arco*

Vln. II *mf* *Inicio de leyenda Narrada* *Vln 2*

Vla. *ppp* *Inicio de leyenda Narrada* *Vln 2*

Vc. *ppp* *Inicio de leyenda Narrada* *Vln 2*

Cb. *ppp* *Inicio de leyenda Narrada* *Vln 2*

14 En una de esas cenas nos habló de un misterioso animal que vive en las orillas *Serpiente* A Este animal le llamaban...

Vo. En una de esas cenas nos habló de un misterioso animal que vive en las orillas *Serpiente* A Este animal le llamaban....

Vln. I En una de esas cenas nos habló de un misterioso animal que vive en las orillas *Serpiente* A Este animal le llamaban....

Vln. II En una de esas cenas nos habló de un misterioso animal que vive en las orillas *Serpiente* A Este animal le llamaban....

Vla. En una de esas cenas nos habló de un misterioso animal que vive en las orillas *Serpiente* A Este animal le llamaban....

Vc. En una de esas cenas nos habló de un misterioso animal que vive en las orillas *Serpiente* Arco *gliss.* A Este animal le llamaban....

Cb. En una de esas cenas nos habló de un misterioso animal que vive en las orillas *Serpiente* A Este animal le llamaban....

mf

19 **Adagio** (Lady señala a Jimel mientras da vueltas alrededor de los niños y niñas)

Vo. La sierpe... *mf* Luz a las ilustraciones. (Lady señala a Jimel mientras da vueltas alrededor de los niños y niñas)

Vln. I La sierpe... *mf* Luz a las ilustraciones. (Lady señala a Jimel mientras da vueltas alrededor de los niños y niñas)

Vln. II La sierpe... *Pizz* La sierpe... *mf* Luz a las ilustraciones. (Lady señala a Jimel mientras da vueltas alrededor de los niños y niñas)

Vla. La sierpe... *mf* Luz a las ilustraciones. (Lady señala a Jimel mientras da vueltas alrededor de los niños y niñas)

Vc. La sierpe... *Arco* *p* *mf* *f* *ff* Luz a las ilustraciones. (Lady señala a Jimel mientras da vueltas alrededor de los niños y niñas)

Cb. La sierpe... *p* *mf* *f* *ff* Luz a las ilustraciones. (Lady señala a Jimel mientras da vueltas alrededor de los niños y niñas)

23 1.- Tan Larga como el cuello de una jirafa, tan fina como una rama, 1.- con sus 7 cabezas y su penacho de fuego... *Serpiente*

Vo. 2.- Temida por los campesinos, recorre las orillas del río asechando a sus presas. 2.- Se dice que cuando el agua sube, la sierpe sale en busca de presas mayores.

Vln. I 1.- Tan Larga como el cuello de una jirafa, tan fina como una rama, *Pizz* 1.- con sus 7 cabezas y su penacho de fuego... *Arco* *Serpiente* *gliss.*

Vln. II 2.- Temida por los campesinos, recorre las orillas del río asechando a sus presas. *mf* 2.- Se dice que cuando el agua sube, la sierpe sale en busca de presas mayores.

Vla. *p*

Vc. *p* *mf* *f* *ff*

Cb. *p* *mf* *f* *ff*

27 Y todo aquel que tenga la mala suerte de toparsela, deberá enfrentar la muerte cara a cara con esta criatura viperina.

Y todo aquel que tenga la mala suerte de toparsela, deberá enfrentar la muerte cara a cara con esta criatura viperina.

Arco

arco

arco

Arco

31 *Jimel se va y apagan las luces subitamente al final del compás*

Cuenta mi abuelo, que un día, un niño del pueblo que pasaba por el río, desapareció

Ilustración de Serpiente *Desaparece imagen* *Nuevamente aparece serpiente* *Desaparece imagen*

Jimel se va y apagan las luces subitamente al final del compás

pizz.

pizz.

pizz.

p *mf* *f* *ff*

p *mf* *f* *ff*

35 cerca del lugar donde jugaba el niño, no había nada mas que un montón de huellas de serpientes

cerca del lugar donde jugaba el niño, no había nada mas que un montón de huellas de serpientes

cerca del lugar donde jugaba el niño, no había nada mas que un montón de huellas de serpientes

cerca del lugar donde jugaba el niño, no había nada mas que un montón de huellas de serpientes

cerca del lugar donde jugaba el niño, no había nada mas que un montón de huellas de serpientes

cerca del lugar donde jugaba el niño, no había nada mas que un montón de huellas de serpientes

Pizz

37 Los campesinos, asustados, cargaron sus fusiles, y salieron de cacería

en busca de la criatura.

Vo. *Los campesinos, asustados, cargaron sus fusiles, y salieron de cacería en busca de la criatura.*

Vln. I *Los campesinos, asustados, cargaron sus fusiles, y salieron de cacería en busca de la criatura.*

Vln. II *Los campesinos, asustados, cargaron sus fusiles, y salieron de cacería en busca de la criatura.*

Vla. *Los campesinos, asustados, cargaron sus fusiles, y salieron de cacería en busca de la criatura.*

Vc. *Los campesinos, asustados, cargaron sus fusiles, y salieron de cacería en busca de la criatura.*

Cb. *Los campesinos, asustados, cargaron sus fusiles, y salieron de cacería en busca de la criatura.*

39 **B** El camino por la montaña era un laaargo recorrido

Durante varias noches, tuvieron que acampar

Vo. *mp El camino por la montaña era un laaargo recorrido Durante varias noches, tuvieron que acampar*

Vln. I *El camino por la montaña era un laaargo recorrido Durante varias noches, tuvieron que acampar*

Vln. II *El camino por la montaña era un laaargo recorrido Durante varias noches, tuvieron que acampar*

Vla. *mp arco El camino por la montaña era un laaargo recorrido Durante varias noches, tuvieron que acampar*

Vc. *mp El camino por la montaña era un laaargo recorrido Durante varias noches, tuvieron que acampar*

Cb. *mp El camino por la montaña era un laaargo recorrido Durante varias noches, tuvieron que acampar*

41 Hacían rondas, sacaban su botella de currincho, contaban historias al filo de la hoguera

, y cantaban canciones como esta

Vo. *Hacían rondas, sacaban su botella de currincho, contaban historias al filo de la hoguera, y cantaban canciones como esta*

Vln. I *Hacían rondas, sacaban su botella de currincho, contaban historias al filo de la hoguera, y cantaban canciones como esta*

Vln. II *Hacían rondas, sacaban su botella de currincho... 3, y cantaban canciones como esta*

Vla. *Hacían rondas, sacaban su botella de currincho... 3, y cantaban canciones como esta*

Vc. *Hacían rondas, sacaban su botella de currincho, contaban historias al filo de la hoguera, y cantaban canciones como esta*

Cb. *Hacían rondas, sacaban su botella de currincho, contaban historias al filo de la hoguera, y cantaban canciones como esta*

Ejercicio 1

- 1.- Canta sola por primera vez
- 2.- Canta solo el ritmo con los niños
- 3.- Canta ritmo y alturas con los niños

44

Va mos ya a la mon ta ña a la sier pe en con trar

mf
Ejercicio 1

Va mos ya a la mon ta ña a la sier pe en con trar

mf
Ejercicio 1

Va mos ya a la mon ta ña a la sier pe en con trar

mf
Ejercicio 1
arco

mp
Ejercicio 1

Pizz
Ejercicio 1

48

Va mos ya a la mon ta ña a la sier pe en con trar

mf
arco

mf

arco

mp

52

Va mos ya a la mon ta ña a la sier pe en con trar

mf
arco

mf
arco

mf

mp

Col legno

1. 2. Hace sentar a los niños para seguir con la historia

pizz. continua con la historia

Pizz continua con la historia

Pizz continua con la historia

Pizz continua con la historia

continua con la historia

57 Despues de seguir el rastro durante horas y horas atravesando las montañas,

Vo. Despues de seguir el rastro durante horas y horas atravesando las montañas,

Vln. I Despues de seguir el rastro durante horas y horas atravesando las montañas,

Vln. II Despues de seguir el rastro durante horas y horas atravesando las montañas, pizz.

Vla. Despues de seguir el rastro durante horas y horas atravesando las montañas, pizz.

Vc. Despues de seguir el rastro durante horas y horas atravesando las montañas,

Cb. Despues de seguir el rastro durante horas y horas atravesando las montañas,

60 Se encuentran una cueva muy oscura. Dentro de la cueva..

Vo. Se encuentran una cueva muy oscura. Dentro de la cueva..

Vln. I Se encuentran una cueva muy oscura. Dentro de la cueva..

Vln. II Se encuentran una cueva muy oscura. Dentro de la cueva..

Vla. Se encuentran una cueva muy oscura. Dentro de la cueva..

Vc. pizz. Dentro de la cueva..

Cb. Dentro de la cueva.. pizz.

62 en un estanque de agua blanca, se encontraba este extraño ser.

Vo. en un estanque de agua blanca, se encontraba este extraño ser.

Vln. I en un estanque de agua blanca, se encontraba este extraño ser.

Vln. II en un estanque de agua blanca, se encontraba este extraño ser.

Vla. en un estanque de agua blanca, se encontraba este extraño ser. pizz.

Vc. en un estanque de agua blanca, se encontraba este extraño ser. p pizz.

Cb. en un estanque de agua blanca, se encontraba este extraño ser.

64 **B1** con sus 7 cabezas, con su penacho de fuego carmesí,
arco

Vo. *mf*
con sus 7 cabezas, con su penacho de fuego carmesí,

Vln. I con sus 7 cabezas, con su penacho de fuego carmesí,
arco

Vln. II *mf*
con sus 7 cabezas,
con su penacho de fuego carmesí,

Vla. con sus 7 cabezas, con su penacho de fuego carmesí,

Vc. arco

Cb. *p* *mf* *f* *ff*

66 se movía alborotada se movía alborotada siseaba su lengua y hacía... siseaba su lengua y hacía...

Vo. *gliss.*

Vln. I *gliss.*

Vln. II *gliss.*

Vla. *gliss.*

Vc. *p* *mf* *f* *ff* *gliss.*

Cb. *p* *mf* *f* *ff* *gliss.*

Ejercicio 2

Se entregan shakers a los niños y empiezan a hacer como la serpiente en movimiento y sonido

69 Glissandos aleatorios

Vo. bueno, continuando con la historia...

Vln. I **Ejercicio 2** Glissandos aleatorios *gliss.* bueno, continuando con la historia...

Vln. II **Ejercicio 2** Glissandos aleatorios *gliss.* bueno, continuando con la historia...

Vla. **Ejercicio 2** Glissandos aleatorios *gliss.* bueno, continuando con la historia...

Vc. **Ejercicio 2** Glissandos aleatorios *gliss.* bueno, continuando con la historia...

Cb. **Ejercicio 2** Glissandos aleatorios *gliss.* bueno, continuando con la historia...

C

74 La criatura, al ser interrumpida en su morada por los campesinos, se enfada mucho y los mira fijos con una ira amenazante, se retuerce en las aguas blancas,

Vo. Vln I arco La criatura, al ser interrumpida en su morada por los campesinos, se enfada mucho y los mira fijos con una ira amenazante, se retuerce en las aguas blancas,

Vln. II La criatura, al ser interrumpida en su morada por los campesinos, se enfada mucho y los mira fijos con una ira amenazante, se retuerce en las aguas blancas,

Vla. La criatura, al ser interrumpida en su morada por los campesinos, se enfada mucho y los mira fijos con una ira amenazante, se retuerce en las aguas blancas,

Vc. La criatura, al ser interrumpida en su morada por los campesinos, se enfada mucho y los mira fijos con una ira amenazante, se retuerce en las aguas blancas,

Cb. La criatura, al ser interrumpida en su morada por los campesinos, se enfada mucho y los mira fijos con una ira amenazante, se retuerce en las aguas blancas,

78 Se levanta poco a poco Inclina su cuerpo hacia atrás se prepara para saltar y ATACA! uno de los hombres, asustado como los demás

Vo. se prepara para saltar y ATACA! uno de los hombres, asustado como los demás

Vln. I se prepara para saltar y ATACA! uno de los hombres, asustado como los demás

Vln. II se prepara para saltar y ATACA! uno de los hombres, asustado como los demás

Vla. Se levanta poco a poco Inclina su cuerpo hacia atrás se prepara para saltar y ATACA! uno de los hombres, asustado como los demás

Vc. se prepara para saltar y ATACA! uno de los hombres, asustado como los demás

Cb. se prepara para saltar y ATACA! uno de los hombres, asustado como los demás

83 dejandola gravemente herida. La sierpe se retuerce del dolor y en un parpadeo

Vo. prepara su fusil y DISPARA a la sierpe! dejandola gravemente herida. La sierpe se retuerce del dolor y en un parpadeo

Vln. I prepara su fusil y DISPARA a la sierpe! dejandola gravemente herida. La sierpe se retuerce del dolor y en un parpadeo

Vln. II prepara su fusil y DISPARA a la sierpe! dejandola gravemente herida. La sierpe se retuerce del dolor y en un parpadeo

Vla. prepara su fusil y DISPARA a la sierpe! dejandola gravemente herida. La sierpe se retuerce del dolor y en un parpadeo

Vc. prepara su fusil y DISPARA a la sierpe! p dejandola gravemente herida. La sierpe se retuerce del dolor y en un parpadeo

Cb. prepara su fusil y DISPARA a la sierpe! La sierpe se retuerce del dolor y en un parpadeo

88 escapa adentrándose en la cueva. Los hombres deciden perseguirla y

escapa adentrándose en la cueva.
Los hombres deciden perseguirla y

escapa adentrándose en la cueva. Los hombres deciden perseguirla y

escapa adentrándose en la cueva. Los hombres deciden perseguirla y

escapa adentrándose en la cueva. Los hombres deciden perseguirla y

escapa adentrándose en la cueva.
Los hombres deciden perseguirla y

89 **C1** y al llegar al final de la cueva se dan cuenta *Serpiente*

y al llegar al final de la cueva se dan cuenta *Serpiente*

y al llegar al final de la cueva se dan cuenta *Serpiente*

y al llegar al final de la cueva se dan cuenta *Serpiente*

y al llegar al final de la cueva se dan cuenta *Serpiente*

al llegar al final de la cueva se dan cuenta *Serpiente*

93 Ya no estaba... Pizz Todos los que conocían esa cueva sabían que
de que la serpiente no había otra salida... Entonces se preguntaron:
¿Qué pasó con la serpiente?...

Ya no estaba... Pizz Todos los que conocían esa cueva sabían
de que la serpiente no había otra salida... Entonces se preguntaron:
¿Qué pasó con la serpiente?...

Ya no estaba... Pizz Todos los que conocían esa cueva sabían que
de que la serpiente no había otra salida... Entonces se preguntaron:
¿Qué pasó con la serpiente?...

Ya no estaba... Pizz Todos los que conocían esa cueva sabían que
de que la serpiente no había otra salida... Entonces se preguntaron:
¿Qué pasó con la serpiente?...

Ya no estaba... Pizz Todos los que conocían esa cueva sabían que
de que la serpiente no había otra salida... Entonces se preguntaron:
¿Qué pasó con la serpiente?...

Ya no estaba... Pizz Todos los que conocían esa cueva sabían que
de que la serpiente no había otra salida... Entonces se preguntaron:
¿Qué pasó con la serpiente?...

Nunkui, creadora de las plantas.

Autora: Mishell Culqui Moya
Guion narrativo: Karen Ortega y Carlos Albán
Adaptaciones musicales: Karen Ortega

A continuación de la serpe...

♩ = 60

Voz *mp*

Violin I *mp*

Violin II

Viola *p* pizz.

Violoncello *p*

Contrabass *p*

4

Vo. *mp*

Vln. I *mp*

Vln. II

Vla. *p* pizz.

Vc.

Cb.

7

Vo. *mp*

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc.

Cb.

En uno de mis viajes por el oriente del Ecuador, tuve la oportunidad de visitar la comunidad de los Shuar. Una noche, sentados alrededor de una fogata, me contaron la historia de Nunkui, la creadora de las plantas.

♩ = 80

11 **A** Inicio de Narración

Vo. En uno de mis viajes por el oriente del Ecuador, tuve la oportunidad de visitar la comunidad de los Shuar. Una noche, sentados alrededor de una fogata, me contaron la historia de Nunkui, la creadora de las plantas. x 5

Vln. I x 5

Vln. II x 5

Vla. x 5

Vc. *pizz.* *mp* x 5

Cb. x 5

13 Mucho antes, de que la selva existiera y los Shuar comenzaron a poblar las tierras del oriente de Ecuador

Vo. Mucho antes, de que la selva existiera y los Shuar comenzaron a poblar las tierras del oriente de Ecuador

Vln. I a poblar las tierras del oriente de Ecuador

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

16 La tierra, no tenía absolutamente nada y lo único que comían los Shuar, era una hierba llamada nunkuch

Vo. La tierra, no tenía absolutamente nada y lo único que comían los Shuar, era una hierba llamada nunkuch

Vln. I La tierra, no tenía absolutamente nada y lo único que comían los Shuar, era una hierba llamada nunkuch

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

18 Durante mucho tiempo, esta hierba, fue su único alimento. Lamentablemente, un día desapareció...

Durante mucho tiempo, esta hierba, fue su único alimento Lamentablemente, un día desapareció...

gliss.

Vln. I *gliss.*

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

20 y los shuar, comenzaron a enfermar por falta de alimentos

y los shuar, comenzaron a enfermar por falta de alimentos

x 4

Vln. I x 4

Vln. II x 4

Vla. x 4

Vc. x 4

Cb. x 4

21 por las necesidades de su pueblo, una mujer decidida, llamada Nuse

por las necesidades de su pueblo, una mujer decidida, llamada Nuse

x 4

Vln. I x 4

Vln. II x 4

Vla. x 4

Vc. x 4

Cb. *Col legno* x 4

22 emprendió el viaje en busca de alimentos emprendida de sus hijos.
pizz.

Vln. I emprendió el viaje en busca de alimentos emprendida de sus hijos.
pizz.

Vln. II emprendió el viaje en busca de alimentos emprendida de sus hijos.
pizz.

Vla. emprendió el viaje en busca de alimentos emprendida de sus hijos.
pizz.

Vc. emprendió el viaje en busca de alimentos emprendida de sus hijos.
pizz.

Cb. emprendió el viaje en busca de alimentos emprendida de sus hijos.
pizz.

24 **B** Varios días pasó Nuse buscando, sin encontrar nada de repente, encontré en las orillas de un río, una yuca
de repente, encontré en las orillas de un río, una yuca

Vln. I Varios días pasó Nuse buscando, sin encontrar nada de repente, encontré en las orillas de un río, una yuca

Vln. II Varios días pasó Nuse buscando, sin encontrar nada de repente, encontré en las orillas de un río, una yuca

Vla. Varios días pasó Nuse buscando, sin encontrar nada de repente, encontré en las orillas de un río, una yuca

Vc. Varios días pasó Nuse buscando, sin encontrar nada de repente, encontré en las orillas de un río, una yuca

Cb. Varios días pasó Nuse buscando, sin encontrar nada de repente, encontré en las orillas de un río, una yuca
pizz.

26 cuando nuse se acercó a la yuca, salió de entre las hojas una joven de bello rostro. Esta joven
cuando nuse se acercó a la yuca, salió de entre las hojas una joven de bello rostro. Esta joven

Vln. I cuando nuse se acercó a la yuca, salió de entre las hojas una joven de bello rostro. Esta joven

Vln. II cuando nuse se acercó a la yuca, salió de entre las hojas una joven de bello rostro. Esta joven

Vla. cuando nuse se acercó a la yuca, salió de entre las hojas una joven de bello rostro. Esta joven

Vc. cuando nuse se acercó a la yuca, salió de entre las hojas una joven de bello rostro. Esta joven

Cb. cuando nuse se acercó a la yuca, salió de entre las hojas una joven de bello rostro. Esta joven

28 se presentó con el nombre de Nunkui, la dueña y soberana de la vegetación

se presentó con el nombre de Nunkui, la dueña y soberana de la vegetación

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

30 Nunkui sabía que el pueblo de Nuse vivía en una tierra desnuda y triste Y al ver su valentía y determinación, decidió

Nunkui sabía que el pueblo de Nuse vivía en una tierra desnuda y triste Y al ver su valentía y determinación, decidió

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

32 Ayudar a su pueblo

Ayudar a su pueblo

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.



♩ = 60

33 Nunkui, en cuestión de segundos, hizo que brotara de la tierra, frutas y huertos de ramajes olorosos

Nunkui, en cuestión de segundos, hizo que brotara de la tierra, arco *mf* frutas y huertos de ramajes olorosos

arco *p* arco

arco *p* arco

arco *p* arco

arco *p* arco

36 yuca, plátano, chonta, guineo la música que cantaba la floresta le había robado el corazón

yuca, plátano, chonta, guineo la música que cantaba la floresta le había robado el corazón

Expresión

p

39 Nuse quedó extasiada, pues nunca había visto antes un paisaje tan majestuoso

Nuse quedó extasiada, pues nunca había visto antes un paisaje tan majestuoso

mf 3

mf 3

41 Nunkui miró a Nuse a los ojos y le dijo con voz cálida "Para tu pueblo, que hoy lucha contra el hambre

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

45 obsequiaré una niña prodigiosa que tiene la virtud de crear el unkuch y la yuca y el plátano"

p obsequiaré una niña prodigiosa que tiene la virtud de crear el unkuch y la yuca y el plátano"

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

49 Nunkui hizo surgir de la tierra una hermosa niña Y unos segundos despues de que esta apareciera

Nunkui hizo surgir de la tierra una hermosa niña Y unos segundos despues de que esta apareciera

mf *p*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

53 Nunkui desapareció La niña guió a Nuse por el camino

Vo. *p* *mp*

Vln. I *p* *mp*

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

55 de vuelta a su pueblo, y le anunció, que cerca de los shuaras la vegetación crecería majestuosa

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

El pueblo de Nusé estaba tan contento... que se reunieron todos por la noche a cantar
y bailar al ritmo de la música en agradecimiento a nunkui.
Ahora es nuestro turno de celebrar al ritmo de la música...

♩ = 80

59

Vo.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Pizz

INTERACCIÓN
Pizz

mf

INTERACCIÓN
Pizz

mf

INTERACCIÓN
Pizz

mf

INTERACCIÓN
pizz.

mf

Cronograma de trabajo

Semana 4	Semana 5	Semana 6	Semana 7	Semana 8	Semana 9	Semana 10 y 11
15-nov-20	20-nov-20	26-nov-20	4-dic-20	10-dic-20	16-dic-20	23-dic-20
1. Bibliografía-Lectura.	1. Transcribir las versiones de las leyendas que vamos a utilizar.	1. Contactar a los músicos del quinteto de cuerdas.	1. Elaborar un presupuesto para la presentación artística.	1. Elaborar un Excel con las ideas principales y secundarias. (parte teórica).	1. Reunión con Lady Loor, narradora para definir el guion y diálogos.	1.- Terminar el capítulo para revisión del tutor.
2. Guión de Caja ronca.	2. Transcribir el guion de la caja ronca: tiempos y compases para el narrador.	2. Elaborar el cronograma de reuniones y trabajo.	2. Elaborar un Excel con las personas que necesitan horas PP.	12-dic-20	18-dic-20	
				2. Elaborar las ideas principales en el Excel sobre las interacciones pedagógicas en el momento de la presentación artística.	1. Elaboración de presupuesto aproximado de los ensayos.	
3. Estructura de la presentación artística.	3. Definir los equipos y personal que participará en la presentación artística.	3.- Elaborar el cronograma de Ensayos musicales.	3. Arreglar las partituras y guiones para los músicos para primer ensayo 06/12.	13-dic-20	1. Elaboración de presupuesto aproximado del día de la presentación artística.	2.- Determinar pedagogos en los que se basaran las interacciones pedagógicas en el concierto didáctico.
				3.- Ensayo 2 del ensamble musical.		

Semana 12 y 13		Semana 14 y 15		Semana 16, 17, 18		Semana 19	Semana 20 y 21
4-ene-21	9-ene-21	20-ene-21	27-ene-21	3-feb-21	11-feb-21	22-feb-21	7-mar-21
1.- Elaborar ideas principales y secundarias del capítulo 2. Estructurar Índice.	4.- Ensayo 4 del ensamble musical.	1.- Escribir el guion de la leyenda 3. El Naranja de Chocotete.	4.- Revisión de las propuestas para las interacciones pedagógicas. Leyenda 3	1.- Planificar días de ensayo, reservar lugar y citar a los músicos ensayos finales.	5.- Escribir el guion de la leyenda 4. Nunkui, creadora de las plantas.	1.- Preparaciones finales para presentación artística. Revisar cronograma de gestión.	1.- Realizar el video para revisión de los jurados.
	5.- Contactar al equipo técnico para el concierto.						
6-ene-21	13-ene-21	23-ene-21	5.- Entrega y revisión del capítulo 2.	2.- Revisión final de los Scores.	6.- Realizar la última interacción pedagógica.	2.- Ensayos finales.	2.- Terminar el escrito, conclusiones, recomendaciones y anexos.
2.- Arreglar Score, y partituras individuales del ensamble musical. Añadir Letras de ensayo y guías de narradora. Leyenda 1 y 2.	6.- Revisión de las propuestas para las interacciones pedagógicas. Leyenda 1 y 2	2.- Revisión de Score y partituras individuales.		3.- Revisión del texto previo a pre-sustentación, realizar correcciones.			
			3.- Escribir el guion de la leyenda 2. La Sierpe	3.- Ensayo 5 del ensamble musical.	6.- Definir cómo escribir el guion de la narradora. (En partitura o documento aparte)	9-feb-21	7.- Inicio de ensayos finales previos a la presentación artística. Revisar cronograma de ensayos.